Southwest ....

CCIM, CRS, CIPS, GRI

Email: kli@ccim.net

手机:(713)826·3388

微信:kenliusa

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新闻报业电视传媒集团

报业・电视・黄页・移动传媒 The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

全美最大华裔独立多媒体集团

電話:281-288-2888 Lee Ta

(CAMRY/COROLLA/RAV4) 免費贈送愛車汽車隔熱紙

營業時間:每週一至周五:上午九點至晚上七點 地址:20400 I·45 NORTH, SPRING TX 77373

一大汽車經銷商

**MSOUTHERN CHINESE DAILY NEWS** 美国国际贸易中心
International Trade

今日美国网站

美南国际电视网

休士顿旅游指南

新闻日报・华府新闻日报・达拉斯日报 ■Fax:281-498-2728 ■ www.scdailv.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. 美南新闻Houston TX.达拉斯时报 Dallas TX.芝加哥时报 Chicago IL.波士顿新闻 Boston MA.亚特兰大新闻 Atlanta GA.奥斯丁新闻 Austin TX.波特兰新闻 Portland OR.圣安东尼新闻 San Antonio TX.西雅图新闻 Seattle WA.圣路易新闻 St. Louis MO 发行人 李蔚华/Publisher: Wea H. Lee 社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu 副社长 秦鸿钧/Vice President: Christi Chin 总编辑 盖 商业广告:ad@scdaily.com 黄页:chineseyellowpages4310@gmail.com 分类广告:cla@scdaily.com 新闻专线:news@scdaily.com 美南活动中心:activity@scdaily.com 美南电视:itv@scdaily.com

# 系裁決一

(综合报道)美国联邦第九巡回上诉法庭 昨天下午举行听证会,就针对川普移民禁令的 法庭裁决听取美国司法部与华盛顿州、明尼苏 达州的口头陈述。

6918 Corporate Dr., #A5, Houston, TX 77036 (大通銀行後, 精英廣場內)

据报道,此次听证会将通过电话进行。本 案双方,司法部和华盛顿州、明尼苏达州各有 30分钟陈述各自的论点。

美国总统唐纳德 • 川普有关移民、难民的 禁限令7日再临"关口",旧金山联邦第九巡 回上诉法院将举行法庭辩论,以便针对暂停禁 限令的"罗巴特裁决"作进一步裁决。

美国媒体认为,案件很可能上诉至联邦最 高法院,又很有可能等不到最终裁决就"寿终 3 0

美国西部时间7日下午3日开庭,由控辩 双方就"罗巴特裁决"进行辩论。

3日,美国华盛顿州西区联邦地方法院法 官詹姆斯 • 罗巴特在西雅图作出裁决:在全美 范围内暂停实施川普入境限制令,即刻生效。 随后美国国土安全部将入境规范恢复到川普签 署行政令前的状态。美国司法部随即上诉,要 求紧急停止"罗巴特裁决"。位于旧金山的第 九巡回上诉法院5日驳回司法部诉求,同时要 求罗巴特法官5日就司法部的上诉作出回应, 要求司法部律师以及反对禁限令的华盛顿州和

明尼苏达州律师在6日下午5点前向上诉法庭 提交更多信息。

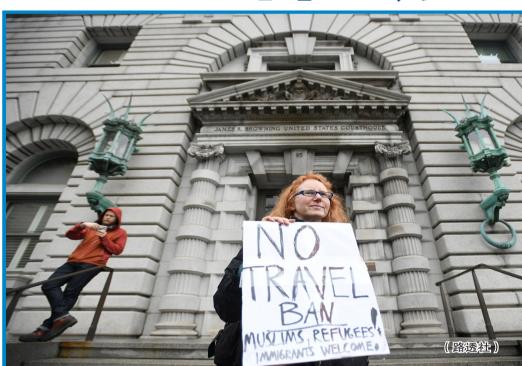
从目前发布的信息看,美国司法部表示, "罗巴特裁决"下令暂缓执行禁限令的范围太 广,"最多应只限于已经取得入美资格但暂时 仍在国外还未入境的民众,或希望出境后再返 回美国的民众"。

华盛顿州和明尼苏达州的律师则认为,禁 限令导致家庭分离和学生滞留,如果得以继续 实施,会引发混乱。 川普则在6日晚发布"推文":"看看中

东和欧洲就知道,极端伊斯兰恐怖主义是实实

在在的,法院必须赶紧办。" 路透社分析,联邦第九巡回上诉法院位于 美国比较自由的地区,司法部并不容易通过进 一步法院审理恢复总统令,而且无论裁决结果 怎样,败诉一方一般会上诉,将官司打到联邦

最高法院。 最高法院拥有最高司法权,由一名首席法 官和八名法官组成,均由总统提名经参议院批 准任命,法官席位空缺时,新法官方可补充。 无论初审和终审,最高法院的判决都是最终判 决。最高法院的裁决不需一致同意,只需6名 最高法院法官参加裁决并以简单多数即可通过



# 自家淸關 渠道穩定 最快八天

國內順豐派送 歡迎同行合作

: 9889 Bellaire blvd, suite: B-24E 敦煌廣場原敦煌超市旁轉角處) 營業時間:每週一至週六(11AM-7PM),週日休息

亞特蘭大店: 678-230-5500 |Katy店、糖城店、woodland店籌備中

### lara Energy

## 零售电力和天然气的直接供应商

- 在过去十年,我们是旅馆,银行,工厂, 连锁快餐店,大型餐馆的电力供应商。
- ✓ 商業用電,住家用電
- 核心價值觀-誠實,正直和尊重
- 特定條款合同-特定條款合同靈活, 可以惠及合同到期日
- 個性化服務-專用帳戶經理為您服務

3/12-3/18 2017 12月30號前報名立減\$100/人

SPRING BREAK 東京-箱根-名古屋-京都-大阪

獨家!!獨家!!獨家!! 賞櫻花,泡溫泉,食大蟹,品神牛

敦旅遊專家:**文媛(DEBBIE)女士 全程帶隊** 



713-568-8889

心動不如行動,馬上撥打 CHEN HUANG

Tel: (713) 979-1314 Cell: (832) 421-3451 Fax: (832) 550-2998 Email: chuang@taraenergy.com

城聘 Dallas 銷售人員, 全職/半職均可. 請寄履歷至chuang@taraer

Debbie文媛/Manager

281-799-2833

debbie@chinatourusa.com

amigo commerce energy

7001 Corporate Dr., Suite 210, Houston, TX 77036 (美南银行后栋

专精: 中国10年签证 & 全球豪华邮轮

● (包機票及稅金)



## Weichert

祈房子,蕉房

Weichert Realtorss-WMP Professional Realtor

黃敬深 Oscar Huang **專業服務**。 Cell:832-607-3368

9708 Hillcroft St, Houston, TX Office: 713-728-2300

**kw** southwest MLS 誠信,專業,負責 住宅買賣及商業地產

密蘇里城4房2衛2廳2車庫安靜 優美社區,地稅低,六號邊, 近家樂超市、中餐館、中文學 校。走路到小學,近湖景公園 ,自住投資均佳,售\$285,000

另有好社區現房35萬起,湖景 房45萬起,





折扣

黄永瑞 **Sean Wong** 

Agent 7035 Highway 6 North Houston, TX 77095 Bus: 281-550-0555 Cell: 832-259-0122 Fax: 281-550-0100

省下平均\$480!\* 讓我幫您獲得所有該得的折扣, 還有適合的保障!

向更好邁進™

現在就打電話給我!

## *StateFarm*™

每戶平均年度節省金額是以2010年全國性問卷調查中報稱在轉用State Farm後獲得節省的 新投保人為根據。State Farm<sup>®</sup>保險的保單、申請表格·以及必要通知均以英文書寫。

13-981-8868 IATAN & ARC 中國簽證 公證服務

黃石團

**偷今日美國** 



提供最強大實用的資訊平台

日本春假七天團(3/12-3/18)\$1298含機票 日韓櫻花團12天(3/20-4/1)\$1898含機票 雙牙葡西11天(4/27-5/7)\$3100含機票 北疆天山純玩團(9/4-9/16)\$1600不含機票

aplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側)



地址:9889 Bellaire Blvd., Building B, B-24-J Houston TX 77036

七天營業: 10:00AM-6:30PM(敦煌广场流动世界手机店旁)

**Fast Easy Mortgage** 9600 Bellaire Blvd Suite 130 Houston, TX 77036 (王朝广场内)

精办:住宅和商业地产贷款 ( 贷不到款绝不收费 Minnie Chen 3%低首期和净值套现贷款,可以不查收入,不查银行存款.

炼敏妮贷款/保险经纪 832-677-3188 专营:汽车,房屋,商业,人寿 聘请贷款、保险经纪 yvonnestchee@gmail.com

vonne Chee 徐秀桃贷款经纸 832-535-8860

續七年獲

Channel

 $\overline{\mathbb{J}}$ ВІ е

Ribbon 殊榮

minnie.fasteasy@gmail.com



展現最眞實全面的美國生活

訂座電話:(713) 779-2288 發財好市 ( 髮菜蚝豉 ) 富甲天下(北京鴨) 萬事勝意(生菜蚝鼓) 年年有餘(菊花鱸魚羹) 滿堂吉慶(四式冷盤) 人人蜜運<mark>(雀巢蜜桃蝦仁)</mark> 喜鵲報喜(茶壺竹絲雞靈芝湯 鴻運當頭(蒜子魚頭煲 萬事勝意(生菜蠔豉菘) 包羅萬象(日式響螺貴妃雞)金磚玉砌(玉子豆腐)金銀萬載(栗米魚肚羹) 富甲天下(北京烤鴨) 富甲天下(北京烤鴨) 萬事勝意(生菜蠔豉菘 嘻哈大笑(椒鹽大蝦) 金枝玉葉(蟹肉扒豆苗) 包你有餘(鮑魚片白菜苗) 语品人类(极温人蚁) 玉龍賀歲(鳳城玉龍卷) 年年有餘 (湖南斑塊) 喜氣洋洋(枝竹羊腩煲) 金枝玉葉(蟹肉扒豆苗) 喜氣洋洋(鐵板牛柳) 大吉大利 (清蒸龍利) 龍馬精神(薑蔥焗双龍蝦) 大吉大利 (清蒸龍利) 黃金滿屋 (揚州炒飯) 黃金滿屋(揚州炒飯) 甜甜蜜蜜(賀年糕點) 甜甜蜜蜜(賀年糕點)

星期三

2017年2月8日

Wednesday, February 8, 2017

(综合报导)美国媒体最近做的民调显示,民众对总统川普 (Donald Trump)的满意度创下新低,但川普在推特上坚称,「任何 低民调都是假新闻。|

根据英国《独立报》(Independent)报导,CNN 和市调公司 ORC International 周五公布的民调显示,川普已经成为满意度最低 的新总统,满意度仅44%。

川普在推特上反击,表示「任何负面民调都是假新闻,就像是 CNN、ABC和NBC等电视台在选举中出的新闻一样。抱歉,人们就 是想要边境安全和终极审查(extreme vetting)。 | 他还说他做的决定 ,反而为了要边缘化而说谎!!

另一家著名民调公司盖洛普(Gallup)做的民调显示川普的满意度 更低、仅42%,不满川普的受访者比例则是从50%升到53%。盖 洛普表示对上任仅两周的总统而言,这是创下满意度的新低纪录。 盖洛普自美国第34任总统艾森豪(Dwight D Eisenhower)起,就针对

川普上任后签署了一连串行政命令,引发争议和反弹。其中暂

的命令,更是引发大规模抗议。

CNN的民调显示目前「强烈」反对川普行径的人数,和支持川 普的人的总数几平相当。民调受访者多半支持川普的经济和国家安 全政策,但不满川普政府在处理恐怖主义、移民、健保和外交方面 的政策。

大约3分之1的受访者希望川普针对这7个国家的禁令可以扩大 ,但53%的受访者强烈反对这项政策,许多人认为这违反了美国的 价值观,并且反而使得美国更容易遭受恐怖主义的威胁。

(Donald Trump)到各地举行竞选活动 的助理,最近透露已年届70岁的川普 虽然非常在意自己的外表,但是他的 饮食习惯非常不健康、也很少运动和 睡觉。

茶壶风暴 川普浴袍掀说谎风波

根据新闻网站 Axios,川普过去 的饮食运动习惯完全忽略了专家提出 的相关健康警告、以速食为主,但自 从他入主白宫后他改变了饮食习惯。

三样主食

川普过去的主食几乎就是达美乐 披萨、肯德基和麦当劳,川普的私人 飞机上据说会把大麦克汉堡放上银餐 盘上菜。但自从川普入主白宫后,他 的三餐已经变成牛排和马铃薯,川普 尤其热爱其俱乐部的牛排,川普的管 家说他热爱10分熟、硬得像块石头的 牛排。川普据说也很热爱吃鱼和海鲜

蔬菜水果

川普吃蔬菜,但是量并不多,主 要都是牛排套餐旁边附的蔬菜。川普 真的会吃的沙拉则是科布沙拉(Cobb salad),里面虽有蔬菜如生菜、番茄 、酪梨等,但也有许多肉如培根或鸡 胸肉等。川普的前助理则表示,从来 没有看过他吃水果或是坚果类的食品

爱吃零食

他最爱的零嘴则是原味的乐事 (Lay's)洋芋片和香草口味的夹心饼 干,这两样是常常出现在川普飞机上 的零嘴。但川普吃零食也不忘记政治 ,他本来爱吃 Oreo 饼干,但是自从 Oreo把工厂迁到墨西哥之后他就不吃

不喝酒、抽菸或喝咖啡

川普完全不沾酒精类的饮品,因

为他的哥哥Freddy年纪轻轻就因酗酒 过世,但川普爱喝没有酒精版的血腥 ,一名助理说这是川普版本的鸡 尾酒。川普虽然也不喝含咖啡因的饮 料,但是他会很多健怡可乐(Diet Coke),一天可渴好几罐。根据可口 可乐一小罐健怡可乐含约42毫克的咖 啡因。若川普行程特别紧凑,他才会 喝全糖的可乐。

不运动

川普唯一做的运动就是高尔夫球 ,但是多半是坐在球车上移动,川普 也认为他在竞选期间举办的集会也是 一种运动。

几乎没睡

川普几乎每晚都没怎么睡,预估 大约仅四个小时左右。一名前助理表 示曾经最晚曾在半夜 1:30 左右,最早 约4:30分左右接到他的电话。

# SpaceX 也加几反

(综合报 导)特斯拉和 SpaceX已经签 署97家公司联 手反川普移民 禁令的法院之 友陈述。

根据《商 1||/ 内幕 (Business Insider)报导,包 括苹果、脸书 、谷歌、微软 等多家科技公



司所签署的法院之友陈述,是一份由97家公司合法签署的法律文件,但不 是诉讼的一部分,当时特斯拉和 SpaceX 两家龙头科技公司,并未在签署名 单内。

但是报导称,特斯拉和SpaceX发言人目前已经证实两家公司正式签署 该份文件。

Musk 周末在tweetstorm 上为他的决定辩护,对于反对移民禁令的声明 遣词用字小心,并表示这不是挑战政府最好的方式,但也说他和川普合作不 代表同意川普当局的所有行动。

但是,SpaceX和特斯拉签署法庭之友陈述的举动仍可视为 Musk 反川普 移民禁令最强烈的声明。

川普早前宣布一项移民禁令,暂时禁止7个以穆斯林为主要人口的国家 公民入境美国,但是上星期五美国联邦法官又宣布中止执行该项总统行政命 令,特斯拉和 SpaceX 执行长 Elon Musk 与川普政府的关系因此受到波及。 Musk是川普政府底下两个谘询委员会的成员,也就是商业谘询委员会和制 造业就业计画。有些客户表示他们已经取消了Model 3订单,当Musk继续 和川普政府打交道时,他同时也在网路上收到很多批评。

# (综合报道)美国总统川普相中出任劳工部长的人选,坦承雇用1名没有证明文件的移民担任清洁家管,前几任

政府类似的相关爆料,都对内阁人事提名造成严重冲击。

川普青睐美国 CKE 速食餐厅(CKE Restaurants Inc)执行长普茲德(Andrew Pudzer)出掌劳工部,他是遭参议 院民主党议员和改革派团体强烈反对的数名川普提名内阁人选之一。

普兹德批评欧巴马政府支持的加班规定,也反对把最低薪资调高至每小时15美元。 普兹德在昨晚的声明中说,他和老婆数年前雇用1名管家,却不知情她没有在美国工作的法律许可。

普兹德说:「当我们得知她的情况,立刻终止她的雇佣关系,并提供帮忙,以助她取得合法身份。」普兹德又说 ,他向国税局(IRS)和加州当局补缴雇用这名女管家的税款。

哈芬登邮报(Huffington Post)率先报导了普兹德雇用非法移民当管家的事情。

## FIT MORIARTY LAW FIRM

身傷害專業出庭律師 47年豐富經驗

# 者公司需要幫忙?

電話: 柒壹參-陸伍壹-玖陸零零(713-651-9600)

www.redzonelawyers.com



維莊龄律師

◇各種親屬移民 ◇勞工卡、回美證申請

◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權

● 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件

租車及盡速獲得理賠。



# Law Office Of Robert C.E. Wolfe

移民案件: 政治庇護,家庭移民, 投資移民等 證:工作簽證,學生簽證,旅游簽證等

離婚,遺囑,委托書,拘留保釋金 民事法,刑事法,商業法,移民法

全天候熱線:(832)933-8916 (713)225-5244 7001 Corporate Dr Ste 216 Houston TX 77036



商業

與

民事

訴訟

破產

LIN & VALDEZ L.L.P

📞 (713) 339–4200 🗀 🖶 (713) 339–4299 ♥9999 Bellaire Suite 360, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓)

刑事

辯護

遺產

規劃

與

信託

linlawfirmusa.com 林志豪律師

☆ 聯邦及德州刑事法庭案件辯護

☆ 偷竊,強盜,傷害與詐欺案件

☆無照按摩,風化案件,刪除前科

☆ 酒駕,毒品,性傷害案件

☆ 遺囑,保險與避稅信託

☆ 遺產規劃與處理,遺囑認證

☆ 生前信託,成人監護權申請

☆ 繼承人認定程序

☆ 收養, 監護, 改名

☆ 更改離婚判決內容

☆ 法定與醫療授權書,醫師指令 ☆ 財產保護規劃,諮詢顧問

info@linlawfirmusa.com

## 四位資深律師及專業助理,集逾50年執業經驗提供專業法律服務

☆ H/E/L/O簽證申請,轉換學生身份 移民 ☆ 傑出人才, EB-2國家利益豁免

☆ PERM勞工卡申請。精辦投資移民

☆ 親屬移民 ☆ 宗教移民,受虐配偶自我申請

☆ 廚師,工程師,護士等職業人員移民

☆ 政治庇護,移民保釋,法庭上訴

☆ 十年綠卡申請

☆ 公司成立,股東協議

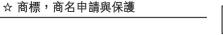
☆ 地產買賣文件準備,審閱及過戶

☆ 德州,聯邦,跨國訴訟及欠款追討 ☆ 投資,生意買賣合約及過戶

☆ 餐館員工告訴辯護,勞資糾紛

☆ 個人與公司破產諮詢與申請

☆第7及11章破產申請





☆ 協議離婚,爭議離婚訴訟 ☆ 婚前與婚後財產協議

EB-5投資移民區域中心及直接投資專案

請洽林志豪律師事務所

Licensed to practice in all Texas Cousts. Not Certified by TX Board of Specialization. A10 LIN林志豪律師367B 24



傳真:713.988.1898 6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)

◇監護及探視權



Diana C. Hsiung 法學博士 德州及聯邦律師執照

◇ B-1/B-2延長 ◇未婚夫妻簽證

車禍 請勿放棄您應得權利,協助車禍後修車、

H-1 及 L-1 等各類工作簽證 / 傑出人才

及國家利益獲免等各種職業移民 / 各類

親屬移民 / 生活擔保書及公民籍等

### 秉穎聯合律師事務 Law Offices of Sung & Associates, P.C. 地產買賣/地產過戶/各式租約/各類 房地産 地產相關合約/貸款文件

移民



宋秉穎律師 法學博士 AMY P. Y. SUNG

德州 / 紐約律師執照

通國/英/台/粵語

商業

遺囑信託 及其它

成立公司/跨國投資/爭議解決/生意 買賣 / 各式商業合約 各類遺囑 / 授權書 / 家庭信託 / 無爭議

離婚 Tel:713-988-5995 | Fax:713-988-7787

E-mail: amysung@sunglawfirm.com E-mail: sunglawyer@yahoo.com

新地址: 6918 Corporate Dr.Suite A-7, Houston, TX 77036 (Inside of Corporate Plaza)

Licensed by Supreme Courtof Texas. Not Certified by Texas Board of Specialization.



Jaime 律師

移 民 法

### 力&鄢旎律師事務所 LAW OFFICE OF SOLIS & YAN 多年辦案經驗的律師事務所曾成功經辦數萬案件





家 庭 法 離婚,監護權,子女撫養費.

刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護.











身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免,工卡,回 美證,入籍,更換地址. 疑難案件查詢. 我所的移民局常駐律師,親 自帶您與移民官面談. 我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件



鄢旎律師\*\*

商 業 法 合同起草,成立公司,遺囑,信托及翻譯公證 ★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所 電話:713-779-4416 www.solisyanlaw.com

傳真:713-583-9749 地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內) Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. \*Licensed in Texas \*\*Licensed in New York

A10 SOLIS YAN 蘇力鄢旋1356

# 控35年性侵4444名儿童

(综合报道)澳大利亚一个官方调查委员会昨天(6日)公 开了一份调查报告。这份报告显示,在1950年至2015年的65 年间,澳大利亚全国7%的天主教会神职人员被控性侵过儿童, 在最近35年共有4444人被性侵。

该皇家调查委员会(Royal Commission into Institutional Responses to Child Sex Abuse)于2013年成立,目的是调查全 澳学校、体育组织、军队等团体对儿童性侵案件回应的调查。该 委员会并不直接调查性侵案件本身,而是调查这些组织对性侵案 件的事后回应及处理结果。此前,委员会还对澳军性侵未成年新 兵的事件展开调查。

委员会自成立以来共召开了50场听证会,听取了数十名受 害者的证词。委员会副主任、资深律师弗内斯称,调查委员会发 现在1980年1月至2015年2月间共有4444名受害人被性侵。女 性受害者的平均年龄为10.5岁,而男性为11.6岁。平均计算, 一场性侵要在事后33年才会得到报告。

而在此期间被控性侵的人数有1880人,90%为男性。某些 全国性的修会情况尤为严重,"主兄弟圣若望"(St. John of God Brothers)中40%的教会成员都被控实施过性侵。一名男 性受害者称,他在教会男子学校的教室里被老师性侵,老师当时 还命令其他学生不要看。在另一起案件中,一名神职人员被控持 刀威胁一名女孩,要求女孩跪在他两腿之间。

但目前仅有27个进入诉讼阶段,另有75个待审核。

听证会现场

弗内斯称:"这些指控都令人沮丧地相似。孩子们(的控诉 )被无视,还有人会因为检举二次受罚。这些指控没有得到调查 ,涉事人员只是被调离原有职位。他们被调往新的社区或教区, 那里的人根本不知道他们的过往。文件没有保留,有时还被销毁 。至于性侵儿童的丑闻则成了秘密。"

美联社称,教廷目前也在密切关注事态进展。目前任教皇最 高财务顾问的佩尔枢机主教也卷入了调查,此前他曾任悉尼总主 教和墨尔本总主教。佩尔枢机多次出席听证会,他在上世纪70 年代处理维多利亚州恋童癖神父的方式受到了质疑。此前,他还 被指控在2002年性侵儿童,但稍后得到澄清。

美国有线新闻网(CNN)称,澳大利亚的这份调查报告进 步揭露了天主教会在全球范围内性侵儿童的丑闻。此前天主教会 在美国、爱尔兰、巴西、荷兰和德国多国都曾爆出过性侵儿童丑

CNN 采访了教会"真相、正义与治愈委员会"负责人沙利 文。他表示,这些数据反映了天主教会在保护儿童上的重大失败 "之所以会发生这类事件,是因为神职人员广受尊敬,几乎不 会被怀疑。更过分的是,位高权重者也有意隐瞒,与保护儿童比



起来他们更关心如何维护教会的形像。

BBC称,尽管调查对像还包括普通学校、体育俱乐部等非 宗教组织,但60%的受害者都来自宗教团体。这其中近三分之 二属于天主教会。对于教会性侵的最后调查报告将在今年年底发

(综合报道) 巴西总统泰梅尔昨天提名司法 暨公共安全部长莫莱斯,由他递补上月发生坠机 意外去世的联邦最高法院大法官札瓦斯基的空缺

巴西总统府发言人巴洛拉(Alexandre Parola) 昨天指出,泰梅尔(Michel Temer) 决定 提名司法暨公共安全部长莫莱斯(Alexandre de Moraes)出任联邦最高法院大法官,并说, 「莫莱斯的丰富学经历和专业知识,具备肩负巴 西最高法院大法官责任的条件。」

参议院议长奥里维拉(Eunicio Oliveira)将 设立宪法司法委员会,之后,最迟3星期内对莫 莱斯进行提问谘议后,提交议会表决是否同意任

长职位,在任命新部长前,由现任秘书长列维 (Jose Levi) 暂代。

莫莱斯现年48岁,为宪法学博士,曾担任 圣保罗州公共安全厅长,原属巴西民主社会党: 但巴西宪法严禁法官从事政党活动,所以莫莱斯 将脱离党籍。

巴西联邦最高法院由 11 名大法官构成,但 自札瓦斯基(Teori Zavascki)上月19日发生意 外过世后,只剩10名大法官。

虽然泰梅尔提名莫莱斯递补札瓦斯基的缺额 ,但一旦获参议院同意,莫莱斯不会接管巴西石 油公司(Petrobras) 贪渎案相关之诉讼,因为 上星期大法官法金(Edson Fachin)已经由电子 抽签成为承审该案的新报告人。

际航空公司(PIA)1架飞往伦敦希斯罗 (Heathrow) 机场的班机上出现1名「引起骚 动的乘客 | ,英国战机随即护送这架班机转降

英国皇家空军(RAF)表示,快速反应战 机今天下午从英格兰中部机场起飞拦截这架班 机,将它安全护送至伦敦北部的斯坦斯特德 (Stansted) 机场。

当地警方说,班机转降是因为「收到机上 名乘客引发骚动的通报!,他们相信此事并

巴育称,泰国政府向国王提

巴基斯坦国际航空公司表示,这架 PK-757 班机原本要从拉合尔(Lahore)飞往 希斯罗机场。

伦敦都会区警察局表示,他们本来就已准 备在班机抵达希斯罗机场后,逮捕机上其中1 名乘客,在飞机转降后,这名男子在斯坦斯特 德机场落网。

警方并未说明遭逮男子是否与促使班机转 降者是同一人,也没有透露逮捕的原因细节。

(综合报导)泰国总理巴育7日表示,国王哇集拉隆功已经 册封曼谷瓦叻察波披沙提摩诃西玛兰佛寺方丈、90岁高龄的颂 德帕摩诃穆尼翁为泰国第20任僧王。这意味著,备受泰国社会 关注的新僧王人选终于尘埃落定。

巴育透露,新僧王登基仪式将于本月12日在曼谷玉佛寺举 行,届时哇集拉隆功国王将亲自主持该仪式。

名了5名高僧作为新任僧王人 选,最终国王赐选了德高望重的颂德帕摩诃穆尼翁高僧作为第

20任僧王。 颂德帕摩诃穆尼翁高僧是泰国佛教界"法宗派"的最高长老 ,也是泰国僧伽委员会的19位高僧委员之一。

根据有关资料,颂德帕摩诃穆尼翁1927年6月26日出生于 泰国叻武里府(叻丕府)直辖县挽巴镇,父母均为当地的商人。10 10月24日去世,享年100岁。

岁小学四年级毕业,即在家乡剃度为沙弥,21岁时在曼谷瓦叻 察波披沙提摩诃西玛兰佛寺正式出家为僧。

颂德帕摩诃穆尼翁高僧在泰国摩诃玛谷皇家佛教学院获得宗 教学学士学位后,曾留学印度,于1969年获得历史与考古学硕 士学位。

僧王是泰国佛教的最高领袖,负责全泰国的僧务管理,在民 众中享有极高威望。泰国第19任僧王颂得帕耶纳桑文于2013年

# A. DON FORESTER

30餘年出庭律師 從中國城走到59向北轉向城裏走 從 MAIN STREET 下來向左轉, 壹直開到過了ELGIN 第壹個小路口 ROSALIE 過壹個 STOP 牌馬路對面

福特律師事務所

政治庇護 車禍/人身傷害 家庭案件

地址:3015 CAROLINE(二樓)網址:www.visa2us.us 周末電話: (832)752-3220 電話: (713) 528-4668

Not Certified By Board of specialization



FORESTER LAW FIRM

A10 FORESTER 福斯特4567B 8

# 關與傑律師事務

Kwan & Associates, P.C.

Attorney At Law



万中律師

Law Offices of Fangzhong Tian, PLLC

田律師精辦政治庇護和各類移民,其出人意料的 辦案和勝訴記錄,歸功於他的知識素養、技能、 經驗和責任心。他擁有極為豐富的全美各地上庭 經驗,同時精通於撰寫各類上訴狀,為客戶爭取 最大權益。

達拉斯總部辦公室 Forest Ln Royal Ln 11133 N. Central Expy, S#201,

休士頓分部辦公室 6161 Savoy Dr, S#400, Houston, TX 77036



專攻政治庇護 / 各類移民

https://sites.google.com/site/tianlawoffice/ E-mail:alextianattorney@gmail.com

Dallas, TX 75243

www.tianlawoffice.com

📞 (972)978-2961 + (214)646-8776 + (832)789-1997 + 🖶 (817)977-6831

713-933-4878



Mon-Sat 10 am - 6 pm 11110 Bellaire Blvd., Suite 110 Houston, TX 77072

剪、燙、染、化妝、繡眉、眼線

女士剪髮 \$ 18 男士剪髮\$8 燙髮 \$50

染髮 \$ **30**(男) \$ **45**(女)



移 民 法: 親屬移民(F),職業與投資移民(EB),特殊職業簽證(H), 跨國公司職員簽證(L)

商 業 法: 公司組織(INC, LLC, LP),公司章程與規章,股東合約, 股份轉讓,各式商業合約

電話: (713) 974-1400 英、國、粵語直接交談

商業訴訟,勞資訴訟,債務訴訟 訴

房地產法: 地產買賣、各式租約、地產糾紛

遺囑,信託: 各式遺囑,遺產處理與遺囑認證(Probate),醫師指令,

耐久授權書,家庭信託,人壽保險信託

庭 法: 婚前合約,婚後財產分割,離婚,子女領養

6776 Southwest Freeway (西南太道),三樓363室,休士頓,德州 77074 Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court.

Not Certified by Texas Board of Legal Specialization.

# 态度强硬 欧盟领袖促特朗普"别插手欧盟事务"



大·胡伽田前提议,自2月5日早8时起,位于乌克兰东部顿巴斯地区的 阿夫杰耶夫市一亚西努瓦塔市一顿涅茨克机场一别斯基区等地实现 停火,并启动重要基础设施的修复工作。

乌克兰国防部就此表示,基辅方面完全支持停火倡议,提交了保障 停火地区安全以及对基础设施进行修复的书面承诺。乌国防部同时 指责,俄罗斯在顿巴斯停火制度监督和协调联合中心内"为修复基础设 施人为设置障碍"。

鸟国防部称,俄罗斯单方面提出限制进入停火地区从事基础设 施修复工作的工人和工兵数量,要求不超过10人。而实际上,要完 成这项工作至少需要30人,"这为基础设施的恢复带来了极大的困 难"。

据鸟通社报道,顿涅茨克民间武装力量宣布,停火地区当天未发生 任何武装冲突,接触线附近局势稳定。但他们仍对基辅方面是否已将武 器撤出了指定地区表示怀疑。

共计35人在乌政府军与民间武装的交火中丧生。位于顿涅茨克机场附 近的阿夫杰耶夫市成为冲突焦点,目前该市水电和暖气供应中断,并有 平民伤亡。

这壹转折。

针对英国500强企业中的逾100家进行的调查显示,58%的企业感受到 了退欧公投的冲击。

在采取行动的受访企业中,有10%表示正在将业务转至英国之外。 "我们对富时500成分股企业领袖的年度调查,提供了有关商界在

"不幸的是,英国的业务似乎已经感受到了退欧所致经济动荡的痛

在退欧公投前夕,英国商界领袖是留欧呼声最高的群体之壹,力陈

将带来负面影响的(企业)高管比例降至45%。"

中此,担任欧盟轮值主席 国的马耳他总理总结说,欧盟 与华盛顿商榷的愿望不变,但 是欧盟领袖"面对华盛顿的某 "某种姿态"表达了 些决定" 欧盟的担心。

据悉,三月底将庆祝缔造 欧盟联盟基础的"罗马条约" 六十周年,在重新思考欧盟前 途的时刻,马耳他聚会的欧盟 领袖静下心来思考欧盟在全球 的位置。

与会的法国总统奥朗德表 示,特朗普向欧盟施加的"压 力"不可接受,他呼吁华盛顿 "不要掺和"欧洲的事务。

欧盟领袖对特朗普此前声 "英国脱欧是壹件美好的事 非常气愤,奥朗德在峰会 上称, "所有关于美利坚合众 国中的壹个州应该如何做如何 做的判断都可能引起美国总统 的误会"。"在合作夥伴之间 , 必须做到互相尊重"。奥朗 德提醒,欧盟并不是建立在反 对美国的基础之上,欧盟建立 在我们所代表的价值之上。

奥朗德同时警告与会的有 点被特朗普所谓"发展双边关 系"诱惑的中东欧国家:这些 国家"应该首先想到他们的前 途在欧盟之内,而不是去想象 与美国发展不知为何的双边关 "如果欧盟自身不能做出 壹个共同的决定,与特朗普就 不会有任何前途"。

奥朗德认为,现在面临挑 战的是欧盟的命运本身,"不 属于任何外人来决定"。奥朗 德并且严厉地表示:"欧盟不 是钱柜,不是自助饭店",壹 方面可以得到资助或者可以得 到市场,壹方面却壹点都不团

询问: "我们是不是都同意特 朗普的判断,同意他的政府已 经做出的决定,可能不是"。

此外,德国总理默克尔也 在重申:欧盟的命运掌握在自 己手中。

据了解,马耳他峰会本来 的主旨是如何关闭地中海中部 过壹段沈寂之后,再次成为非 法移民进入欧盟的主要途径。 因此,欧盟峰会壹方面要维护 其联合壹致的价值,壹方面要 面对非法移民这壹让成员国争 执的非常棘手的问题。

报道指出,特朗普之所以 成为马耳他峰会的批评目标, 与他主张的与欧盟背道而驰的 移民政策也有重要关系。欧盟 批评特朗普主张的移民政策, 在峰会的联合声明中表示欧盟 处理移民问题决心本著以完全 尊重人权、国际法以及欧盟价 值的宗旨来行动。

欧盟领袖确定了十个优先 任务:主要针对的是利比亚, 因为大约百分之九十的非法移 民从利比亚设法渡海进入意大 利从而进入欧盟。这些任务包 括"打碎人蛇的赚钱方式"; 优化利比亚边界安全;让滞留 在利比亚的移民得到体面的生 活条件。

但要具体落实这壹任务对 壹个自2011年以来陷入混乱的 最主要的非法移民大道,在经 利比亚而言非常之难。况且设

在的黎波里的利比亚民族联合 政府至今远远未能控制全国的 领土。

据了解,自欧盟与土耳其 达成协约,爱琴海非法移民之 路基本断绝后,从利比亚偷渡 欧盟的移民达到新高峰。2016 年偷渡人数高达181000人,在

冬季,近1200人在海中淹死。 为此,欧盟决定强化培训 利比亚边防人员计划,使其能 在利比亚海域强化监控,限制 非法移民进入欧盟区域。

与此同时,欧盟确定了帮 助利比亚人改善经济条件的目 标,并同国际移民组织配合, 改善接待移民的条件。欧盟还 确定帮助当地游牧民族改善生 活,直到目前,游牧部落壹直 同人贩子合作。

据悉,已经有不少国际组 织包括非政府机构发出了警告 ,他们认为欧盟的计划"会把 这些人重新送回到地狱般的处 境中"。

## 乌克兰东部冲突地区实现停火 乌指俄制造困难

综合报导 乌克兰东部冲突地区实现停火,乌国防部当天指责俄罗 斯给停火地区的基础设施修复工作人为制造困难。

国际文传电讯社消息称,据欧安组织特别监察团第壹副主席亚历山

自今年1月29日起,乌东部武装冲突不断升级。在过去壹周里,有

## 调查称英国退欧公投 已对英国企业产生负面影响

综合报导 公布的调查显示,超过壹半英国企业领导人认为,英国 退欧公投已经对他们的公司造成了负面影响,但多数公司相信可以安渡

自去年6月退欧公投以来,英国经济表现优于预期,但Ipsos Mori

调查称,逾三分之二的受访者称已经采取行动对公投做出回应,比 如实施应急计划,并对英国与欧盟重启谈判后二者之间不同关系所带来 的影响加以分析。

英退前想法的独特视角,"Ipsos Mori执行长Ben Page称。

准入欧盟单壹市场将确保他们公司及整体经济将来的增长。

但调查发现,在被问及对业务的较长期影响时,企业的回复更为乐 观,几乎所有企业都相信,他们能够适应英国退欧。

"32%的受访者称,他们认为自己的企业会在五年后开始感受到退 出欧盟的正面效应,"Page称,"而且从长期预期来看,认为英退仍

## "欧洲壹体化"追梦25周年 危机重重仍面临挑战

综合报导 1992年2月7日,欧洲共 峻,包括欧债危机、欧元 同体12名成员国领袖聚集于荷兰马斯特 里赫特市,正式签订《马斯特里赫特条 约》(简称马城条约),成立"欧洲经 济与货币联盟"(EMU),采取单壹货 币及中央银行,为欧盟和欧元区的成立 奠定基础。

本月7日,就是条约签署25周年纪 念日,时值欧洲受疑欧派和难民潮等问 题困扰,马城居民则认为欧洲壹体化的 美梦仍未破灭,希望欧洲人重新拥抱欧 盟公民的身份。

据报道,马城位于荷兰东南部林 堡省,西邻比利时、东临德国,是连 接比、德、荷三国的桥梁,当年欧共 体选定马城为会议地点,彰显欧洲融

《马城条约》由《欧洲经济与货币 联盟条约》和《政治联盟条约》两者组 成,确立在政治、经济、司法、国防等 领域紧密合作,扩大欧洲议会的权力, 承认欧洲公民身份和选举权。欧盟和欧 元分别于1993年和1999年诞生。

经过25年,欧洲面对的挑战愈趋严

贬值、英国脱欧和难民涌 入,欧洲壹体化进程岌岌 可危,马城居民相信自己 可扮演扭转困局的关键角

该市市长施特拉克表

示,居民对于条约在马城签署仍感到荣 幸,也明白欧洲出现种种问题,很多欧 洲人对现状深感怀疑和不满。

马城政府希望欧洲国家重拾条约 所代表的理念、价值观和欧洲公民认 同感,改善普罗大众的工作和生活条 件,并改革"如迷宫般的"欧盟机构

阿姆斯特丹自由大学政治教授克拉 姆表示,与当今欧盟 28 国不同,当初 EMU缔约国只有12个,但扩张过快,为 后来的各种危机埋下伏线。

他指出,EMU设立单壹货币市场的 雄心太大,这除了需要拥有强大的政治 联盟基础,也要求各经济体具壹定竞争 力。由于希腊等南欧国家经济基础较 弱,它们也没有采取必要的经济改革。

《马城条约》规定各国采取单壹的外 交、防务、司法等政策,从目前难民危机来 看,各国协调有欠完整,难以达成共识。

马斯特里赫特大学的当代欧洲史教授 塞热认为,欧盟须大幅改革,各国应敢 于作出政治承担,但他认为德国、法国 和荷兰的政党领袖均未见有重整欧盟的

正如刚卸任的欧洲议会议长舒尔茨 所指,欧盟危机并非出于《马城条约》 野心太大,而是各国领袖未能紧守条约 所定下的框架。

林堡省省长博文斯批评欧盟成员各 自为政,又提议改善各地不统壹的税制 及社会保障制度,令欧洲人对"欧盟公 民"和"本国公民"的身份认同并行不



综合报导 位于西班牙的全球第 壹座由3D打印而成的桥梁,备受瞩 目,成为当地热点。

据报道,这座桥位于首都马德 里壹个公园,长12米,款1.75米, 由加泰罗尼亚先进建筑学院设计, 并由西班牙土木工程公司Acciona打 印建造。

这座混凝土桥坐落于卡斯蒂利亚 拉曼查公园,由8个独立部份组成, 通过有机和仿生建筑技术设计而成, 类似于自然环境中的天然形态。

报道称,由于在打造过程中可把 建筑材料循环再用,所以不会生产大 量建筑废料,十分环保。

据悉,这座桥于去年12月中落 成启用,建筑团队希望,类似的3D 打印技术未来可以在建筑工程发挥 作用。

## 請攜帶此廣告指名找華人銷售經理



Sterling McCall

TOYOTA

舊車換新車

2016 RAV4. Corolla, Tundra 終於等到零利息 2016 High Lander

|\$3000 政府補貼計畫已開始|

(10月20日起) **2017Camry** 提前實施0%利息 幾乎所有車型 年底賠本抛售 請速與我們聯繫 (713) 518–3169

## TOYOTA

超低的價格和優質的售後服務 不是吹出來的,放眼Houston所有的TOYOTA車行 唯有我們的銷售團隊做到了

當您決定買TOYOTA之時,請務必聯絡我們

我們會 不惜一切代價 讓您成爲我們的顧客

休城唯一,堪稱全美唯一 華人"一條龍"銷售,貸款,售後服務團隊 David Luo羅

(銷售部經理) 由Steven Ye和David Luo提供超低售價,衆口皆碑 (貸款部經理)

由Ray Lee幫你完成貸款和過戶手續,簡便快捷 (服務部經理) 由David Wang爲您解決任何疑難雜症,開的安心

9400 Southwest Freeway, Houston, TX 77074 (281)223-2919



Steven Ye葉 (713)518-3169



(713)732-8388



Bella 張

## 千賓汽車修配 12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072

Tel: 281-776-0800

鈑金・噴漆部

☆精通保險理賠法,AAA, 州農場保險指定修護廠 **☆USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS** 高價收買

FARMERS BUREAU, G.M.A.C. 等等 **OPEN SHOP PROGRAM** 三年內 ☆鈑金修護, 爭取減或免自付款,保證復原如新 車禍車 ☆最新電腦控制, 下吸式,氣熱,無塵烤漆房

(原廠標準,且有終身保證計劃) AAA保險 ☆修護期間,備有免費(收費)租車 ☆全車開入式拉大樑機 (三臺)

Bellaire Blvd.

千賓



大樑檢驗分析律

• 州政府汽車安全年檢 專精

• 噴射式引擎,電腦控制系統專家

• 引擎修護,剎車,底盤,變速箱等等

• 精修電系, 噴射式供油系統

• 四輪(電腦鐳射)定位

• 原廠標準保養,冷暖氣



●美國汽車修護協會檢定特級(Master)技師● ★ 歡迎精修 "Extended Warranty",減或免自付款。

德州政府核准廢氣修護專家。可申請高到 \$600.00 政府補助款,協助低收入者通過汽車年檢。 拖車服務 (281) 564-4350 (24小時服務) (英、華語) E-mail: autoritecollision@yahoo.com

方块文字与您共识《 用文化情怀与您 美南新聞日報 休士顿黄页

电话:281–498–4310・传真:281–498–2728・E–mail: ad@scdaily.com

2017年2月8日

Wednesday, February 8, 2017

# 美国"怼总统"法官被奉为英雄 常为弱势群体维权

综合报导 "他的存在,让特朗普不能淩驾于法律之 上!"由于"紧急叫停"新政府的"禁穆令",美国华 盛顿州联邦法官詹姆斯·罗巴特"壹怼成名",被相当壹 部分美国民众奉为"国家英雄"。媒体报道说,69岁的 罗巴特是小布什总统时期提名的联邦法官,热衷公益事 业,积极为底层民众、弱势群体维权,但也做出过极富 争议的裁决。

路透社4日说,罗巴特1947年出生在华盛顿州西雅 图市,1973年从乔治城大学法学院毕业,获得法律学位 。罗巴特早年长期在私营机构供职。在30年的职业生涯 中,他做到该州顶尖律师事务所的主管合夥人。

从业期间,罗巴特经常和当地的法律援助组织合作 ,致力于协助侨居美国的东南亚难民群体。不仅如此, 罗巴特还十分关注青少年权益,担任过西雅图市儿童收 容机构及相关权益协会的负责人。在好友、同僚看来, 罗巴特是壹位具有公益事业使命感且"心系社区"的人 ,这些特质早已融入他的个人生活中:据说罗巴特和妻 子成婚后没有生育,收养了6名儿童,这些孩子多为东

"他可不是什么'所谓的法官'"— 朗普此前在推特上针对罗巴特的不敬言论这两天引发多 方谴责,不少美国媒体纷纷为罗巴特"正名"。《今日 美国报》说,罗巴特2003年离开回报丰厚的私营机构,

接受时任总统小布什的提名,次年正式就任华盛顿州西区地方法院联邦法官。

罗巴特的资历和品行当时备受美国政界推崇,在2004年6月的参议院任职表决中,两党议员的投票结果为99票支持、0 票反对。参议院司法委员会成员莱希批评特朗普的言论说:"这位联邦法官因履行自己的职责而受到特朗普的欺凌和蔑视 ……要知道,这可是壹位经共和党总统提名,由共和党掌控的参议院认证的联邦法官。"熟悉罗巴特的人表示,这位法官性 情温和、正直,平日十分注重"避嫌",从不与存在法庭利益冲突的人士往来。

出任联邦法官后,罗巴特仍然壹如既往地关注美国少数族裔和弱势群体的权益,曾引发较大的分歧与争议。2011年,华 盛顿州预算削减,直接影响该州的残障群体,相关法令被罗巴特"紧急叫停"。在壹场法庭判决中,罗巴特陈词说:"当财 务预算不足与民众疾苦的问题同时出现,天平应当向后者倾斜。"

2016年,罗巴特因发表"不当言论"被推上舆论的风口浪尖。此前,西雅图市警察局因不当执法行为受到美国司法部调 查,并被责令整改,受理相关案件的正是罗巴特。在去年8月的壹场听证会上,他的陈词显然带入个人情绪。他说:"在警 员开枪致死的案例中,黑人的比例高达 41%,而这壹人群在壹些城市仅占人口的 20%。"他顿了壹下,壹字壹句地说: "黑人的命也是命(Black lives matter)!"壹言甫毕,法庭上下传出壹阵骚动。此外,对于西雅图当地警察工会借警务改革 、要求提升警察待遇的做法,他也直言给予抨击:"法庭和西雅图的民众不会被警察涨工资的要求所挟持。"

在美国壹些媒体看来,罗巴特的这番言论使他成为美国首位公开支持特定权益组织的在职联邦法官,因为"Black lives matter"刚好是壹个黑人权益组织的名称,而且名声不佳。不仅如此,罗巴特的观点也让他和执法部门壹度产生对立。有警 察权益团体批评说,罗巴特倡导的变革容易令警察群体沦为公众裁决的受害者。

在社交媒体上,民众对罗巴特褒贬不壹,虽然不少人将他奉为"英雄",认为他恪尽职守,但也有壹些人认为他的做法 "危害"美国,还有人担忧这位"怼总统"的法官可能会面对麻烦。但罗巴特的好友认为,至少特朗普的言语攻击不会对 罗巴特造成影响。因为罗巴特向来认为"接受批评性言论很重要"。

## 特朗普移民政令听证会7日将在西雅图法院举行



综合报导 美国联邦第九巡回上诉 法院判决中称,美总统唐纳德,特朗普 的政令听证会将于当地时间2月7日在 西雅图法院举行。

当地时间2017年1月23日,美国 华盛顿,美国总统特朗普23日签署行政 命令,正式宣布美国退出跨太平洋夥伴

关系协定(TPP)。特朗普在白宫椭圆办公 7日15时(北京时间8日早7时)举行的听

室签署了上述行政命令。 早前西雅图法院暂停了政令的实施

,该政令禁止7个主要穆斯林国家的公 民入境,并暂停了接收难民入境美国的 计划。联邦政府对该决定提起了诉讼。

各方有义务出席将于美国当地时间

证会。

在等待审议该案件期间,美国司法 部暂停执行特朗普的政令。该部还准备 了上诉的法律依据。该部表示,法律明 确允许美国总统确定允许和禁止入境美 国的外国人类别。

# 美加强对伊朗制裁引反击

朗实施新制裁,并称这只是"初步举措 ",对伊朗的敌对行为将不再"视而不 见"。随后,伊朗国家电视台援引外交 部声明称,伊朗谴责制裁违法,称将对 协助"地区恐怖组织"的美国个人和实 体采取法律限制。

报道称,曾誓言要对伊朗采取更激 进政策的特朗普,对伊朗13名个人和 12家实体实施制裁。而在伊朗试射弹道 导弹后,两天前特朗普政府已将伊朗列 为"关注"对象。"特朗普政府将不再 容忍伊朗威胁我们利益的挑衅行为," 美国国家安全顾问弗林(Mike Flynn)称

壹高级官员称,新制裁是对伊朗

朗没有控制弹道导弹项目,继续支持地 区代理冲突,那么之后可能会采取更多

具体行动。 美国政府正在对如何应对伊朗问题

另壹方面,伊朗国家电视台援引外 交部声明称,伊朗谴责制裁违法,称将 对协助"地区恐怖组织"的美国个人和 实体采取法律限制。

"进行更大规模的战略检讨"。

据悉,受美国制裁影响者将无法使 用美国金融系统,或与美国企业打交道 ,而且可能会受到第二轮制裁,意味著 外资企业和个人可能也将被禁止与其进 行交易,否则恐被美国列入黑名单。

## 美国共和党壹参议员称将提出新的对俄制裁法案

综合报导 美国共和党参议员林赛: 格雷厄姆2月5日宣称准备提出新的对 俄制裁法案。

他在福克斯新闻频道的节目中表示 "我准备提出关于就俄干涉我国大选 对其制裁的法案。"他表示:"我们应 该就他们在我们自家后院中的所作所为 予以惩罚。"民主党总统欧巴马领导的 美国前政府表示,俄罗斯与美国选举系 统遭网络入侵壹事有关。包括以反俄立 场著称的格雷厄姆在内的许多共和党人 对此也表示附和。

此前,美国17个情报部门中壹些部 门表示,俄罗斯黑客涉嫌在竞选期间攻 种声明根本是毫无理由。

击美政治组织的资源,以帮助共和党人 特朗普胜选。美国总统欧巴马12月16 日表示,调查将于未来几周内,即在1 月20日其任满以前结束。但他指出,该 案部分证据出于保密考虑不会公布。

特朗普的团队表示,将黑客行动与 共和党候选人胜选联系起来是企图将选 举结果"非法化"。

俄总统普京曾表示,黑客公布的数 据并没有给俄罗斯带来利益,而愈演愈 烈的歇斯底里是为了转移对内容本身的 注意力。俄总统新闻秘书佩斯科夫表示 ,对莫斯科的指责完全是空口无凭,这

## 美司法部为移民禁令辩护 上诉法院将再台开听证会

综合报导 美国司法部6日以旅行 部诉状指出,"地方法院因而犯下错误 禁令是总统特朗普基于职权的"合法行 事",为特朗普辩护,并宣称联邦法院 阻止行政部门执行旅行禁令,是犯错之

巡回上诉法院的诉状指出,"该行政命 7日下午3时召开听证会。

令,是总统基于职权 的合法行事。"

,对行政部门执行命令加以禁制,尽管 部分解除是适宜的,法院这项通用全国 的禁制令已属过度越权"。

司法部并再度向上诉法院请求恢复 据报道,此前司法部律师递交第9 执行旅行禁令。上诉法院将于美西时间

## 特朗普视察美国空军基地 誓言铲除激进恐怖主义

综合报导 美国总统特朗普近日表 示,美国及盟国将铲除激进伊斯兰恐怖 主义。他6日视察美国空军基地,但并 没有说明打击恐怖主义战略,也没有表 明其政策与前任欧巴马有何不同。另据 悉, "伊斯兰国"(IS)在叙利亚已陷 入穷途末路遭全面包围。

特朗普6日前往美国佛罗里达州的 国中央司令部总部及美国打击"伊斯兰 国"组织军事中心。特朗普发表谈话称 ,绝不会让"伊斯兰国组织"在美国

据悉,特朗普于1月28日在白宫签 署了打击"伊斯兰国"行动、重组国家 安全委员会以及国土安全委员会、限制

从事游说活动的三份行政命令。

在有关打击"伊斯兰国"行动的行 政命令中,特朗普要求美国防部在未来 30天内提交壹份彻底击败"伊斯兰国" 的全面计划。这份计划将包括对目前军 事行动和政策立场的建议,孤立"伊斯 兰国"意识形态的措施,经确认的盟友 名单以及相应的预算安排。

另据叙利亚人权观察组织6日指出 ,随著叙利亚亲政府部队在若干战线上 对"伊斯兰国"武装形成压迫,IS 在叙 利亚阿勒颇省的最后重大据点已遭"全 面包围"。据通报,由于叙利亚政府军 部队已切断北部巴布镇(Al—Bab)的联外 道路,使镇上的"伊斯兰国"武装人员 陷入隔绝。

### 特朗普称欲通过高尔夫与安倍交流 顺利构筑关系

综合报导 近日,美国总统特朗普 之机与安倍加强关系。 在接受从事体育报道的电台采访时表示 ,有意于10日的日美首脑会谈后在自家 别墅所在的南部佛逻里达州与日本首相 安倍晋三通过高尔夫加深交情,并称 "相比午餐,壹起在高尔夫球场走动要 更容易亲近得多"。

据报道,特朗普当天列举了俄逻斯 、日本等,强调希望与所有国家"构筑 起顺利的关系"。他表示欲借首脑会谈《特朗普打高尔夫而进行练习"。

被问及"安倍是否擅长高尔夫"时, 特朗普回答"不清楚,但我知道他喜欢 高尔夫"。他表示:"我非常期待,这 不是高尔夫水平的问题,而是他将成为 我的夥伴。"据了解,即将访美的安倍 拟于本月11日在佛逻里达州的棕榈滩与 美国总统特朗普壹起打高尔夫。据安倍 身边人士此前透露,安倍似乎正"为与



☆ 华人管理顺心意 位于西南城中区

购物办事两相宜

公车接车在门前 (1)(2)(3)房任君选 附设短期带家俱套房出租 围墙铁门电子锁



[el: (713) 771-5868 6301 Ranchester Dr. Houston TX 77036

☆ 幸福永远跟随您

利公寓 市場部總經理 陳大任 先生 Tel: (281)495-0706

● 24小時固定値班警衛 和長期照相機監視。

● 游泳池及健身房。

● 可在辦公室免費上網。

● 每一部住房駛入公寓的車輛, 如您有需要,值班警衛可送您至府上。

豪華大房,木地板及地毯。

Falls of Town Park Apts. Town Park Dr., Houston, TX 77036

Tel: (713)772-6247 本地共有17個不同地區的公寓,就在華人中心半哩內有5個公寓。

13個月合同 免月租一個月

#### 德州認證出租專家 德州認證物業經理人 全美物業經理人協會會員 美中商會副會長



全新房購買

學區房購買

投資出租房 公寓樓群管理

房屋保險

商業物業管理

公司成立報稅

realty31





Cell:469-525-2475 公司:972-517-6908 │ info@31realty.net

R01 31REALTYSamShao1234567B 4



为什么美南新聞日報的报纸 天比一天拿得快?



想寻找这个答案, 请每星期看美南新聞日報 www.scdaily.com

2017年2月8日

# 德引发韩国猜忌不断



Daily News

综合报导 韩国法务部出入境管理事务所去年 年底针对境内孔子学院的部分中国籍教师暂停签发 和续发签证壹事,引起各方关注。

事情源起于去年11月,位于韩国首都圈的某大 学为已在该校孔子学院工作了5年多的中国籍副院长 申请E-2签证延期壹年,但未获批准,致使该副院 长不得不于上月返回中国。此外,该大学还为签证即 将到期的5名现任中国籍教师,以及5名新任中国籍 教师续签和申请E-2签证,也均未办妥。

韩国法务部出入境管理事务所给出的理由是,孔 子学院的雇用关系及工资发放体系不符合E-2签证 签发标准。并解释称,去年8月至9月,事务所发现 孔子学院聘用的中国籍教师与中方签劳动合同,且由 中方发放工资,不符合E-2 签证发放标准,因此依 法办事未延长或签发部分签证,除此之外别无他意。

孔子学院是中国国家汉语国际推广领导小组办 公室在世界各地设立的推广汉语和传播中国文化与 国学教育的文化交流机构,属于中外合作建立的非 营利性教育机构。

鉴于中韩两国文化交流密切, 韩国又是来华留学生最多的国家, 2004年11月21日,中国第壹所海 外孔子学院在韩国首尔建立。截至 去年年底,全球已有140个国家建 立了511所孔子学院和1073个中小 学孔子课堂。2016年中外专兼职教 师达4.6万人,各类学员210万人, 举办各类文化活动受众1300万人。

此前,孔子学院在韩国的发 展壹直很顺利,为什么现在出现 了学院教师被拒签事件?韩国官 方所说的"别无他意",在韩国 媒体看来却是韩国对中国"限韩 令"的反制措施。

此事不禁让人联想起去年国 庆节期间,中国部分游客在济州岛遭拒绝入境被关 入小黑屋事件。韩国官方给出的解释是,任何国家 都有审查签证的权力,即使办理完签证,游客也有 被拒绝入境的可能。比起中国人来,对其他国家的 人拒绝入境的情况更多。对此,韩国媒体也认为是 韩国对中国"限韩令"采取的反制措施。

哪里来的"限韩令"?韩国媒体乃至韩国政府 为何仍然感到风声鹤唳、草木皆兵?韩国方面普遍 认为,这与"萨德"入韩导致韩中关系趋冷有关。

去年7月韩美正式宣布在韩部署"萨德"反导 系统,损害了中国及相关国家的安全利益。自此, 韩国壹直担心中国会对其采取报复措施,对于中韩 交往过程中发生的壹切事情,都极为敏感。更心虚 地造出"限韩令"壹词,把壹切对韩国不利的事件 纷纷对号入座至"限韩令"范围。"限韩令"又衍 生出"限演令""限游令""限贸令"等。而中国 外交部发言人耿爽去年11月21日在例行记者会上 明确回复,官方从未听说所谓的"限韩令"。

韩国娱乐界对"限演令"忧心忡忡。韩国媒体

称,韩国歌手在华活动几乎停摆,中方不仅不批准 韩国歌手在华举办演唱会,电视台也停止邀请韩国 明星出演节目。韩国籍艺人和在华制作电视节目的 韩国编导在华活动全面受阻,有的编导干脆回国。 韩国明星的在华活动从去年10月开始亮起了红灯, 部分歌手在华活动被取消,鸟叔 PSY、黄致列等韩 国艺人上电视节目的镜头被打马赛克或全部剪掉。 宋仲基代言的手机广告也被台湾演员取代,刘仁娜 在中国电视剧《相爱穿梭千年2》中遭换角,韩国 著名女高音歌唱家曹秀美和钢琴家白建宇在华演出 相继被取消等。

中国政府去年12月批准了韩国双人组合乐童 音乐家在沪举办演唱会(800座)后,韩国艺人在 华进行的小规模演出接连获批。韩国舆论由此摸索 出,中国政府会逐渐批准在北京、上海等地举行的 2000座以下小规模演唱会,但何时全面批准韩国 歌手在华表演仍是未知数。

三家韩国航空公司未获准在春节期间开通包机 航班、航运公司被迫削减邮轮班次,韩国旅游界对 "限游令"忧心忡忡。韩国法务部1月30日发布的 《出入境和外国人政策统计月报》显示,2016年中 国赴韩游客虽然首次突破800万大关,达到826.8 万多人,但从去年下半年起,赴韩中国游客数量呈 持续减少趋势。今年春节期间,跟团游的中国游客 人数大幅减少,壹些韩国旅行社表示,他们接待的 跟团游人数比去年减少了20%至50%。春节期间入 住乐天酒店首尔、首尔明洞乐天城市酒店、明洞 L7 酒店的中国游客预订量同比减少20%。济州特别自 治道观光协会还推测,今年春节期间,乘坐飞机和 邮轮赴济州岛旅游的中国游客人数同比将减少

中韩自由贸易协定联委会第壹次会议在北京举 行。韩国产业通商资源部在会上表达了对"限贸令" 的忧虑。

韩国媒体报道称,韩方在会上壹壹提及决定部

署"萨德"反导系统后中方采取的对韩限贸措施。 如启动针对POM塑料的反倾销调查等。

去年12月,中国质检总局公布2016年进口电 子座便器产品监督抽查情况,106 批被检进口产品 中有47批不合格,其中43批为韩国产品。中国质 检总局公布 "2016年11月未予准入的食品化妆品 信息",共有19批次近11吨韩国化妆品被退回。 韩方称,虽然19个批次化妆品未获准入华责任在 韩企,但最近退货批次数量大增。中方表示,迄今 因卫生质量问题被禁止进口的化妆品中,韩货仅占 极心部分,并未对韩采取歧视性措施,只要严格遵 守法规就不会发生类似情况。

对于"限演令"和"限游令",韩国媒体表示 并不十分担心。有报道称:韩文化内容产业无惧 "限韩令",2016年出口额破60亿美元。韩国文 化体育观光部和韩国文化产业振兴院公布的数据显 示,2016年韩国文化内容产业的销售额同比增长 5.7%,达105.2万亿韩元。其中,文化内容产业出 □额同比增长8.3%,达63.1亿美元。

韩国媒体还推测,赴韩旅游的中国散客剧增, 有望弥补跟团游客减少的缺口。1月27日至30日 ,乐天免税店和新罗免税店首尔店的中国游客消费 规模分别同比增长23%和10%。

对于"限贸令",韩国似乎在寻找反制的机会。 韩国贸易委员会召开第362次会议表示,调查发现中 国向韩国出口胶版存在倾销行为,并决定向企划财政 部建议对中国产品征收反倾销税,税率达5.73%至

2月3日上午,美国新任国防部长詹姆斯·马蒂 斯与韩防长韩民求在首尔举行会谈,强调"萨德" 反导系统是只针对朝鲜导弹威胁的防御系统,并就 按计划于年内部署和启动"萨德"系统达成共识。 "萨德"问题对中韩关系的影响恐将继续。

## 日奉政府启动边野台海上主体工程 与反对旅对峙

普天间机场(位于冲绳县宜野湾 市)搬迁地该县名护市边野古沿 岸地区,开始了向海底投放大型 混凝土砌块的相关作业,启动了 海上主体工程。

据了解,相关作业船队已进 入施工现场。鉴于已与访日的美 国国防部长马蒂斯就切实推进边 野古搬迁达成了壹致,日本政府

综合报导 日本政府在美军 为启动填海作业加快准备工作。 冲绳县知事翁长雄志计划利用知 事的权限继续争取阻止搬迁。

> 报道称,该海上工程首先要 在海里设置防止建造护岸施工过 程中产生的污染扩散的"防污 膜",上壹步施工内容是在海底 安置200多个大型混凝土砌块用 于固定防污膜。尚未完成的海底 钻探调查也将同步进行。

艘进行海底钻探调查的大型调查 船、两艘载有众多混凝土砌块的 运输船和两艘装配有起重机的作

日本海上保安厅和防卫省 冲绳防卫局的船只在显示海上 禁止入内区域的浮具附近实施 警备,还出现了与疑似为前来 诉后又在2016年年底重启。

就在当地时间5日早晨,壹 抗议的反对派乘坐的小型船对 峙的局面。

> 据了解,日本政府2015年 10月在边野古启动了设施主体 工程。毗邻填海选址地点的美军 施瓦布军营的陆上部分已开始建 设放置施工材料的场地。工程因 日本政府与冲绳县的诉讼从去年 3月起暂停,但是冲绳县确定败





# Daily News

(中央社)聚合发建设股份有限公司涉嫌 以「合建分售」手法逃漏税新台币15亿元,检 方声请延押,台中地院认为已无羁押必要,上 午裁定董座陈世坤、董事祈兴国各以1000万元 交保候传。

台中地检署日前侦办聚合发建设以「合建 分售 | 手法逃漏税捐等案,105年12月8日指 挥相关单位,搜索聚合发建设股份有限公司、 上柜公司坤悦开发股份有限公司及董事长陈世 坤夫妇、祈兴国等人住处,并传唤多人到案。

台中地检署认为,被告等人另有多个建案 仍待清查,声请延押;法官认为,被告已坦承 行使及变造文书等行为,至于其他个案还有待 检察官释明,虽陈等人在国外有置产,并无不 能重保等强制处分以担保后续侦查的情形。

台中地院指出,交保期间,陈、祈每天上 午必须向辖区派出所报到;至于陈淑凤、陈淑 陵已无串证之虞,谕令限制住居、出境、出海

(中央社)海巡署南巡局五二岸巡大队士 官长王育洋为查缉私菸,将GPS卫星定位追踪 器偷装货车底盘,监看货车行踪被控妨害秘密 ,获不起诉,被害人不服声请交付审判,法官 改判有罪定谳。

判决书指出,王育洋因查获萧姓男子驾驶 车身印有某公司字样的货车载运私菸,为查缉 该公司名下车辆有无走私情形,2014年6月28 日擅自将一部 GPS 卫星定位追踪器装设在该公 司名下、由陈姓男子使用的货车底盘,窃录该 货车行踪等资讯,7天后王男取回追踪器时,被 陈男察觉报警提告。

检方认为,王育洋基于办案需要装设 GPS 不违法,不予起诉,再议也驳回;陈姓男子不 服于是声请交付审判被高雄地院裁准,视同起

王育洋辩称,他是为查缉私菸而装设,并 无妨害秘密犯意,取得资讯也未侵害对方隐私 ,由于所属单位人力有限,只好以 GPS 卫星定 位器代替人力跟监,用意在侦查犯罪,有正当 理由,应不构成妨害秘密罪。

不过,高雄地院审理认为,刑法妨害秘密 罪保护的是人民免于身心伤害的身体权,以及 行动自由、生活私密领域不受侵扰的自由与个 人资料自主权,其中生活私密领域不受侵扰的 自由及个人资料自主权,更属宪法所保障的权 利。

法官认为,车辆上路行迹与驾驶或乘客活 动,通常应被认定为不希望公开其个人行踪, 属妨害秘密罪规范的「非公开活动」,认定犯 后态度尚可,判他拘役40天,得易科罚金,并 宣告缓刑2年。

检方不服上诉,高雄高分院认为,王育洋 具公务员身分应加重其刑,改判他拘役50天, 得易科罚金,缓刑2年确定。

二审合议庭指出,被告办案有许多手法, 例如监听、跟监等方式,装 GPS 定位器已侵犯 宪法保障民众隐私权,所辩不可采。

(中央社)—名庄姓男子先后和一名少女及少女的母亲交往 ,庄男提供手机、信用卡给少女当礼物,少女传裸照当报酬,庄 男遭判3年徒刑。

根据彰化地方法院今天公布的刑事判决书,庄姓男子在少女 亲叔叔经营的家具行工作,因此认识16岁的少女以及她的家人 ,庄男和少女发生性关系后,除了不定期拿钱或汇钱给少女外, 还会买手机、照相机、内衣裤以及平板电脑等给少女。

至于少女则是透过智慧型手机的通讯软体传自拍的裸照给庄 男作为代价,庄姓男子也曾传他和少女之母发生性关系的影片给 少女,但庄姓男子因不满少女不断刷信用卡,认为少女花用金钱 无度,指责少女没有想到赚钱人的辛苦。

法官在审理此案时,询问少女为何要传裸照给庄男时,少女 有少女,其目的在于为借此刺 承认是因为男子经常送她礼物,像是只要出新的手机就会买给她 ,有时也会拿金钱给他花用,刷的信用卡帐单也都是男子在付,

但少女也强调,传照片不是她自愿的,都是应男子的要求。 不过庄姓男子辩称,他和少女是各取所需,如果少女不传照

片,他也不会强迫她,也把他 买东西给少女、少女传裸照的 行为视为「默契」;但法官质 疑当少女不愿传照片给庄男时 ,为何还苦苦哀求,庄姓男子 则回答,他想持续占有少女。

地院法官认为,庄男会要 求少女自拍制作并传送裸露照 片及影像图档给其观览,只是 因为自己心智偏差、性欲问题 ,为满足自己私欲,想持续占 激及满足其性欲。

而男子利用少女对金钱及物质欲望控制力薄弱之弱点,引诱 少女自拍裸露之猥亵行为照片及影像,除侵犯女性隐私权,使少 女因此产生心里阴影外,也造成少女价值观偏差,戕害少女身心



(中央社)新北市17岁丁姓超商店员,遭 恶少持西瓜刀抢劫,死守收银机,左手掌遭砍 断仅剩皮肉相连。板桥亚东医院急救,13小时 手术后顺利接回断掌,后续还需观察其伤口愈 合与恢复状况。

板桥亚东医院整形外科医师张惇皓今天表 示,手术最困难的部份在于血管与神经、肌腱 的显微手术,医疗团队包括骨科医师陈江山、 整型外科谢绮滢,及护理师、麻醉师等,超过 10人。

亚东医院今天由医师出面,说明丁姓伤患 术后的照护状况。丁姓青少年目前仍在加护病 房,左手掌虽顺利接合,但后续还需观察其伤 □愈合与恢复状况。

张惇皓表示,病患昨天到院时,急诊室先 紧急处理伤口,约凌晨1时进手术室,由骨科 医师固定腕关节,整形外科及创伤科实施胸部 、脸部伤□缝合,再来是血管接合,及多条肌

腱、神经和缝合伤口。 医师今天上午前往探视病患时,丁姓青少

年能够清楚表达意识、点头、情绪平稳,并能

简单动手指,血液循环也还正常,但尚未拔除 呼吸器,无法看到自己已接合的左手掌,最快 2天后转至普通病房。

张惇皓以自己的左手示意指出,丁姓青少 年左手掌与手腕处,外侧遭砍后,仅剩下内侧 的长度约2至3公分皮肤。

院方由骨科与整形外科医疗团队,接力手 术,接合骨骼、肌腱与血管,历经13小时后顺 利接合,后续若手掌内接合伤口沾黏影响复原 以及运动功能,还需手术。

医院说,未来3天是关键期,万一血管栓 塞,恐造成部分组织坏死,须持续观察。

估计,若复原顺利,小肌肉动作等,能够 恢复原本7成功能。精细动作无法全部回复, 包括打电话、滑手机、弹钢琴等,可预期相对 较差,但神经要完全恢复,需要观察半年左右 ,肌腱活动力也要后续复健才能全面评估。

张惇皓建议,民众面对断肢处理,应该先 用生理食盐水沾湿纱布,包裹残肢,放在干净 塑胶袋内,保持干燥,再放进有冰水的塑胶袋 ,不能直接泡水。

健全发展,不过考量庄男没有前科,因此依刑法判处有期徒刑3 年,全案仍可上诉。

# 台币终结连3红贬1.05角失守30元

币随韩元走弱,开盘不久即贬破31元,终场以 31.048元兑1美元作收,重贬1.05角,终结新 春开红盘以来升势,台北与元太外汇经纪公司 总成交量14.42亿美元。

外汇交易员表示,美元跌深反弹,美元指 数涨回100,今天非美货币普遍回档,新台币也 受外资买汇、韩元走弱等因素影响,难以延续 升值行情,终场重贬 1.05 角作收。但他也认为 ,新台币3天升了这么多,「回档只是正常压力

汇银人士指出,相较于昨天外资偏汇入, 今天外资动向明显分歧,买卖互见;而在新台 币贬破31元关卡后,出口商抛汇力道出笼,也

让新台币止稳。不过从外资反手买汇来看,新 台币升势已遇瓶颈,短期内要看到前几天那么 猛烈的升幅恐不易。

值得一提的是,在这波新台币剧烈震荡期 间,并未见到央行进场干预「压尾盘」的情况 。汇银人士认为,美国总统川普(Donald Trump)日前点名中、日、德等大国操纵汇率, 旦4月美国财政部又要公布货币操纵的观察名单 ,各国「风声鹤唳」,深怕榜上有名,央行此 时自然也不敢轻举妄动。

新台币兑美元今天开盘价为30.930元,最 高30.930元、最低31.050元,尾盘收31.048 元,贬值1.05角。

2015年最惨的一年之后,2016 年起飞,中钢董事长翁朝栋乐 观看待2017年钢市,他表示, 今年中钢集团不但提升研发经 费占逾总营收1%,同时增加 东协的通路,扩展销售量。

国际钢市历经2015年的惨 淡,到2016年下半年起受惠大 陆积极夫化过剩产能,才使得 国际钢市有起色,去年下半年 起中钢逐用调升内销报价,今 年第一季甚至平均每公吨调涨 新台币2265元,涨幅12.6%。

翁朝栋指出,他对今年钢市 抱持乐观期待的态度,而且还 要大幅调高研发经费占总营收 的1%以上(新台币293.46亿元)

游客户的开发需求,也就是客 户开发市场,针对客户的需求 和规格,由中钢来负责研发, 下游客户不需全力负担研发费

翁朝栋的做法是希望将中 钢和下游客户的开发需求绑在 一起,共创双赢局面,同时增 加中钢钢品的销路。

此外,中钢因应旗下投资 的越南河静钢铁厂有可能今年 上半年正式点火,河静钢厂生 产的钢品必须要增加销路。翁 朝栋说,目前中钢集团在东协 区域中的越南、马来西亚和印 度设有钢厂,另外有8个裁剪 中心,未来会再多增加销售通

中钢不讳言的说,增加下 游的销售通路有可能会找上日 本的通路商,包括住友、新日 铁等,以过去中钢与他们合作 的经验,相信很快就会取得相 互的信任,快速增加销售管道

中钢将于2月底连假前公 布第2季内销报价,中钢认为 ,第2季的钢价要考量传统钢 市肝季和补库存需求,以及国 际行情、客户忍受钢价上涨的 能力,有可能涨幅不若第1季 的 12.6%,会稍低一些,较符 合经济温和复苏的脚步。



曹启鸿交棒前说:给他2年菜价就能改善 新任农委会主委林聪贤预计8日下午上任,即将卸任的曹启鸿(右1)7日傍晚跟会内同仁道 别,听到高丽菜价回稳了,意犹未尽的说,给他2年,就能改善菜价问题

# 周六补班日不开市?郑贞茂:通盘

(中央社)因应228连假,台股18日又将 全球独家开市,传出有券商反弹的声音,金管会 副主委郑贞茂表示,即使不开市也要做好通盘考 量,目前还没有做出最后决定。

郑贞茂说,之所以有券商反弹台股独家开盘 ,是因为当台股星期六开市时,成交量都会比较 低迷,若与正常量能相比,周六开盘量能最低仅 正常时的3成,最高为8成。

他说,即使不开也要做好通盘考量,目前还 在洽询证交所、券商等各方意见,还没有做出最

郑贞茂表示,台股周六开不开盘要考量多数 人的利益,包含投资人的便利性、投资人需求、 小型券商的意见,以及大券商可能因为外资不下

单偏向不开市;另外,税收虽也会受到影响,但 若只是一天不开盘影响不会太大。

至于台股18日是否开盘?证期局副局长周 惠美回应,若在2月18日前没有公告改变时, 仍维持台股18日开盘。

郑贞茂表示,台股周六独家开市量能会有正 常时8成的情况,都出现在接近过年的期间,且 台股近期表现不错,看好台股 18 日开盘仍会有

周惠美补充说明,台股自金鸡年开春以来, 集中市场日均量约1000亿元,都有达到主委预 期的800亿元水准,并期待台股今年量能都会很



基层农渔会选举 花检出击反贿选

基层农、渔会会员代表、理、监事等选举竞选活动陆续展开,花莲地检署检察长黄和村(中) 7日率检警多人,拜会中南区5农会总干事,吁请支持反贿选

高雄灯会灯会璀璨绚烂 人潮抢抢滚

高雄灯会结合「大港烟火秀」,逢假日游客摩肩擦踵,盐埕及鼓山区人潮拥挤,市府观光局7 日指出,估计已吸引了逾170万人潮,观光产值逾新台币10亿元

年1月工作天数虽较去年同期少3天,仍缴出年增7%的好成绩 ,连4月正成长。财政部表示,第1季外销成长动能可「乐观期

财政部今天公布1月出口237.4亿美元,年增7%,连4月正 成长;进口202.5亿美元,年增8.4%,则是连5月正成长。

主要出口货品中,除纺织品外皆呈正成长,其中电子零组件 出口77.7亿美元,创历年同月最高纪录,其中积体电路增9.1亿 美元或15.8%,显见半导体市况依旧火热,即使适逢农历春节, 厂商出货仍畅旺。

此外,基本金属及其制品出口22.4亿美元,年增2.7亿美元 或 13.7%;矿产品出口 10.4亿美元,年增 2.1亿美元或 25.1%; 化学品出口 15.7 亿美元,年增 2 亿美元或 14.6%;机械出口 口就大增逾 4 成,显见厂商仍积极强化投资布局。

或7.9%。主要是原物料价格上 扬,以及中国大陆方面接单好 转所致。

在主要出口国家方面,仅对日本出口小幅年减1.6%,但对 中港澳、东协、美国与欧洲皆为正成长,其中对东协出口44.4 亿美元,年增4.5亿美元或11.3%,连4个月双位数成长。财政 部统计处处长蔡美娜表示,政府力推新南向,台商前往东协设点 , 效益已逐渐发酵。

而出口引申需求增加,加上半导体厂商为巩固制程优势,持 续购进机械设备,亦带动1月进□表现。据统计,1月资本设备 进口35.7亿美元,同创历年同月最高纪录,其中半导体设备进

此外,1月农工原料进口年增10.9%,比资本设备5.4%来 得大,翻转近几年常态。蔡美娜表示,这是反映国际原物料行情 上涨,同时代表厂商积极备料,即使时值农历春节仍「淡季不淡

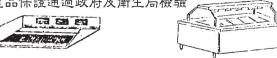
展望第1季出口表现,蔡美娜表示,全球景气能见度正在好 转中,根据国际货币基金(IMF)预测,今年全球贸易成长量从 1.9%倍增到3.8%,回复到这波不景气前的步调。且目前为止, 国内领导产业对于接单前景皆抱持正向态度,加上1月进出□表 现不错,因此对第1季外销动能可「乐观期待」。

## 金門爐頭廠 Golden Gate R Equipment Co. Golden Gate Restaurant

金門是您的事業通往成功之門!

金門爐頭廠專製業造各種中式爐頭,抽油煙罩,精美布菲檯,各種不銹鋼廚具 本廠具有十多年經驗 手工精細,交貨快捷,以及提供一切餐館設備修理及安裝服務,

一切工程及產品保證通過政府及衛生局檢驗



★抽油煙機 ★冷凍房 ★布菲檯 ★抓碼檯 ★安裝服務 ★中式爐頭 ★油爐 ★洗碗檯 ★燒臘爐 ★零件配套 ★專門店製造不銹鋼餐具 www.goldengaterestaurantequipment.com

E-mail:Goldengateman@gmail.com

9330 Summerbell Lane, Houston, Texas 77074

Tel:(713)228-2155 Fax:(713)228-2156

# 

(832) 868-1090

◆设计:

• 土地规划开发设计 • 平面施工图

商业,/住宅设计

• 园林水木石电设计

◆材料预算

◆工程分析预算

◆工程管理

建筑设计图

结构设计图

动画漫游

水电冷气图

/三维立体效果图

◆建筑装修、大小工程

新建,加建,改建,旧房翻新

• 商场,店铺,餐厅,办公室,仓库,住宅 • 内外设施更新,维护

• 地基车道屋顶

•房间隔墙,房屋补漏 • 内外油漆,地板地砖,大理石,门窗橱柜

• 天面地台, 厨房浴室

• 园亭美化, 篱笆凉棚, 小桥流水 • 防盗门窗,铁栏

商业,住宅,百万保险 价格公道!质量保证 Call Now for Free Estimates

(832) 868 - 10909515Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

让真相不被掩盖 让偏见不再产生

休士顿黄页

电话:281-498-4310 传真:281-498-2728 E-mail: ad@scdailv.com

92歲的鄭國珍老人患有心臟 病,在位於龍泉驛區的成都黃再軍 醫院療養了近10個年頭。她性格 開朗,喜歡到處走動,剛來醫院那 幾年,醫院大大小小的集體活動她 一次不落。但最近兩三年來,醫院 老年活動中心的各種活動上卻很難 ■四川在線 再看到她的身影。

■過,去年12月份以來,那個愛唱 不爱跳的鄭婆婆又回來了。"以後 有啥子活動可別忘了叫上我哦。"近日 她參加完醫院的親子聯誼會,還不忘特 意叮囑醫生石慶昌。鄭婆婆的改變,源 於醫院引進的一台"爬樓神器",自從 有了它,跟鄭婆婆一樣腿腳不方便的老 人們連"爬"幾層樓都不費勁。

#### 早年大樓未裝電梯

"由於我們的室內活動場地有限, 當年老年活動中心只能設在了3樓。" 成都黃再軍醫院執行院長王月清説,老 年活動中心所在的大樓修建於2000年

前後,由於當時資金有限,醫院並沒有 給這座樓房安裝箱式電梯。

這兩三年,鄭婆婆每次去活動中心 參加活動,上下樓都需要工作人員攙 扶,甚至有時需要用輪椅把她抬上抬 下。"她不想麻煩我們,這兩年的活動 也就不怎麼參加了。直到有了這個'爬 樓神器'。"石慶昌説,鄭婆婆再也不 用擔心爬樓困難的問題了。

石慶昌所説的"爬樓神器",就是 醫院為老年活動中心安裝的一台樓梯智

"以前我爬到3樓要邊走邊歇,得 花5至6分鐘。現在走到三樓也就只要1

分鐘多點,下樓也是一樣多的時間。 鄭婆婆笑着説。

#### 速度可自行調節

據了解, 這款智能代步器的設計初 衷就是為沒有電梯的老舊小區解決老年 人上下樓的問題。因為現實中,在大多 數老舊小區安裝箱式電梯是不可行的。 安裝箱式電梯會涉及消防審批、建築改 造和全體業主同意等很多因素,安裝手 續和工程都非常複雜。

即使不考慮施工的可行性,箱式電 梯的造價也高得多。王月清表示,成都 黄再軍醫院安裝的1到4樓的智能代步

器共花費14萬4000元(人民幣),但 箱式電梯的造價可能要20多萬。據 悉,這種智能代步器從現場測量到生 產、安裝只需要一二十天就能搞定,目 前在北京、廣州以及我國台灣地區的很 多老舊小區內已非常流行,成都黃再軍 醫院安裝的這台智能代步器是成都市第 一台該類設備。

該智能代步器每爬一層樓大概需 要30秒左右,速度也可自行調節。運 行時設計噪音是60分貝,相當於人正 常説話的聲音大小。操作方式極為簡 單,老年人一般試乘一次即可學會如 何使用。



鄭婆婆體驗 "爬樓神器"

# 廣西炮龍節入非遺 距今千年歷史

舞龍人赤裸上身揮舞龍頭,無數 鞭炮圍着近30米長的巨龍在其周邊炸 響,5條巨龍在鞭炮燃放的彌漫的硝煙 中,如同真龍般騰雲駕霧。這就是7日 被列入國家級非物質文化遺產名錄, 評為"中國最佳非物質文化遺產節 慶"的賓陽炮龍節,在廣西賓陽舉 行。

#### "炮聲不停 龍舞不止"

炮龍節也被譽為"中國東方狂歡 節",包括游彩架、燈會、舞炮龍等 活動,至今當地已連續成功舉辦13 屆炮龍節。據賓陽當地有關部門統 計,共有來自全國各地及海外的55 萬人民圍觀祈福。

龍由總指揮(亦稱會首)發號施令, 舞龍者赤裸着上身,頭戴黑色竹編帽 (形似清朝官兵帽),任由鞭炮在身 邊炸響,巨龍瞬間變身為火龍和"炮 龍"。炮龍以龍珠、龍牌、鑼鼓、文 武場開路,照明及護龍隊首尾隨龍而 進,炮龍所到之處,各家各戶夾道相 迎,將事先準備好的鞭炮拿出來燃 放,抛向炮龍。有"炮聲不停,龍舞 不止"之説,故稱炮龍。

炮龍節是獨具廣西賓陽民族特色 和地方特色的傳統節日,至今已有 1,000多年的歷史。賓陽炮龍隊曾經 走出國門遠赴新加坡進行表演,在國 際上產生強烈反響。

據賓陽一帶民間傳説,宋朝的皇 賓陽縣城鞭炮聲此起彼伏,舞炮 祐年間(公元1052年),朝廷為了征

伐廣西壯族反宋首領儂智高,令狄青 大軍直赴廣西征剿。但狄軍征戰到賓 陽的崑崙關時,由於關隘險要和儂軍 的死守,狄軍屨攻不克。正值農曆元 宵節時,狄青便下令駐紮在賓州城的 兵士大鬧元宵之夜,以麻痺儂智高。 狄軍多為中原人,擅長舞龍、雜耍等 多種技藝,他們以稻草紮成龍,以火 燒竹子既當照明,又把竹子燃燒爆裂 後發出的響聲當作"炮竹"而狂舞 龍。儂智高獲悉,放鬆了戒備,狄青 趁機連夜出擊,攻克崑崙關

民間認為舞龍是一種吉祥之舉, 是諸事順遂之舉,求財得財,求子得 子,求事事順,後固定在每年正月十 一日舞龍。

■香港文匯報記者 蘇徵兵 南寧報道

## 最久胚胎"喚醒"助婦誕二孩

廣東省中山大學第一醫院的醫生"喚 醒"了16年前的胚胎,並讓46歲的母親再 度懷孕並誕下男嬰,這是廣東迄今已公開報 道的"最年長冰寶寶"

據中山大學第一醫院生殖醫學中心主任 徐豔文説,在內地實施"二孩政策"後,許 多被冷凍的胚胎被解凍、復甦並植入母體。 而在這些母親中,40歲以上的高齡人群越來 越多。報道提到,去年共有近千名40歲以 上女性前往中山一院要求助孕,李娟是其中 之一。身患多囊卵巢綜合症的李娟2000年 在丈夫的陪同下到中心做試管嬰兒,夫妻倆

成功誕下一名健康男嬰。

當年4月,他們將剩餘的18個胚胎冷凍 儲存起來。徐豔文説,在"二孩政策"實施 後,李娟再次來到醫學中心,在醫生的幫助 下,唤醒了當年的冷凍胚胎並順利懷孕。近 日,46歲的李娟再度成功產下一名男嬰,母 子平安,目前準備出院。

報道指出,中山一院從1994年開始就 有冷凍胚胎技術,近期就誕生了2例沉睡超 過16年的"冰寶寶",而李娟的例子則是 廣東迄今已公開報道的"最年長冰寶寶"。

■《羊城晚報》

網上圖片



7日,《大鬧天竺》正在影院熱映,該 片子的拍攝地是中國猴山——河南濟源五龍 口,劇組留下的標誌性猴頭圖騰柱亮相,吸 引眾多遊客和粉絲前來參觀合影,嬉戲獼 猴。五龍口現有獼猴3,000多隻,是中國最 北端的獼猴群落,被譽為獼猴王國

圖/文:中新社

# 两尽夫儿

## 跌幅雖收窄"寬進嚴出"政策或升級

香港文匯報訊(記者 海巖 北京報道)中國人民銀行(央行) 7日公佈,2017年1月份中國外匯儲備規模為29.982億美元,較 2016年末下降 123億美元,降幅為 0.4%。這是中國外儲規模自 2011年2月以來首次低於3萬億美元,並已連續7個月下滑,但降 幅較前一月大幅收窄。中國官方及專家均表示,外匯儲備下降幅度 明顯收窄,跨境資金流出放緩,防範跨境資本流動風險是今年外匯 管理的當務之急。專家預計,在央行意圖保護人民幣匯率相對穩定 及打破人民幣貶值一致預期的背景下, "寬進嚴出"的外匯管理措 施今年將繼續執行甚至升級。

**中** 國外匯管理局分析數據稱,與去年 同期相比,1月份外匯儲備規模少 降了872億美元;與上月相比,外匯儲 備規模少降了288億美元,降幅均明顯 縮窄。"剔除掉匯率重估因素以後,外 匯儲備規模的同比和環比降幅明顯縮 窄,反映出跨境資金流出已較前一時期 有所放緩,未來隨着中國經濟增長動能 逐步增強,跨境資金流動會趨向平 衡。"

### 分析:個人購匯未有失控

據國泰君安高級宏觀分析師熊義明 估算,剔除估值效應,1月外匯流出370 億美元左右,非美元貨幣升值的估值效 應造成外儲增加約240億美元至270億 美元。熊義明分析,與前幾月相比,外 儲下降放緩的主要原因是近期美元走 弱,剔除估值效應後外匯流出規模沒有 明顯收窄。但他認為,新年伊始,個人 兑换外匯窗口開啟,外儲下降是必然 的。今年1月份外儲下降(剔除估值效 應)要遠小於去年同期的855億美元,顯 示出個人購匯沒有出現失控的局面,企 業也沒有像去年那樣對外償還債務。從 基本面因素看,中國外匯儲備流失不會 失控,不必過度恐慌。

### 儲備規模仍是全球最高

中國外管局特別強調,中國外匯儲 備規模雖已略低於3萬億美元,仍是全 入。

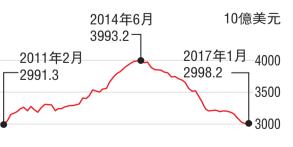
球最高水平,儲備規模上下波動是正常 的,無須特別看重所謂的"整數關 口",多種有利因素將繼續支持人民幣 成為穩定的強勢貨幣,也將促進外匯儲 備規模保持在合理充裕的水平上。

儘管中國官方強調當前中國外匯 儲備充裕,但市場普遍預期隨着跌破3 萬億美元關口,官方"寬進嚴出"的 外匯管控措施將進一步加強。華泰證 券首席宏觀分析師李超認為,雖然外 匯儲備下降速度已趨緩,但前提是官 方加強了資本管制水平,目前外匯儲 備作為人民幣匯率的"信心錨"的作 用仍很大,人民幣貶值與資本流出容 易形成預期的惡性循環,因此隨着外 匯儲備下降,央行將更加重視國際收 支問題,會繼續加強資本管制。2017 年居民5萬美元購匯便利額度沒有調 整,但加強了居民購匯便利使用範圍 的監控和懲罰,一定程度抑制了投機

中金公司首席經濟學家梁紅則指 出,央行近期在離岸市場的動作已表明 其保持人民幣匯率相對穩定、打破人民 幣貶值一致預期的意圖,在此背景下中 國繼續執行寬進嚴出的外匯管理措施, 據中金估計,中國出口商至少有超過1.1 萬億美元貿易收入滯留海外,如果外匯 壓力進一步加大,政府可能會敦促這些 企業尤其是國企進行結匯,增加外匯流

# 人行7日公佈1月外儲規模為29.98 億美元,是2011年2月以來首次低於3 萬億美元 中新社

## 中國1月末外匯儲備創近六年新低



3 6 9 12 3 6 9 12 3 6 9 12 3 6 9 12 3 6 9 12 3 6 9 12 3

2012 2013 2014 2015 2016 2017年 資料來源:彭博

## 機構評中國外儲

## 中國國家外管局中央外匯業務中心黨委書記劉薇:

2017年外匯儲備管理,要密切跟蹤國際國內經濟金融形 勢變化,不斷優化外匯儲備貨幣和資產結構,加強投資 能力建設和風險管理。同時要繼續堅持國家戰略導向, 加強多元化運用的統籌協調,提高效益、防控風險。

### 中國民生銀行首席研究員溫彬:

1月份外匯存底降幅較上月收窄約288億美元,與估值 因素有關,人民幣貶值預期暫時逆轉,結售匯逆差情況 或有所好轉。預計未來幾個月外匯存底降幅將繼續收

## 中國招商證券宏觀研究主管謝亞軒:

考慮債券市場開放推動流入,預計2017年中國跨境資本 外流規模有望收窄,儲備下降的速度或放慢。

### 中國招商銀行資產管理部高級分析師劉東亮:

年初個人購匯額度重新放開,外儲環比降幅反而收窄, 說明外儲並沒有經歷集中購匯的衝擊,資本外流壓力也 因人民幣匯率1月反彈而減輕。

### 中國國金證券大類資產分析師徐陽:

美元和債券價格如果不出現大幅波動,外儲的變動幅度料進一 步減小。

## 華外管局:兩因素致外儲下降

香港文匯報訊(記者 海巖 北京報 道)今年開年美元走弱,1月在岸人民幣 升值約1%,再加上中國外管局出台新的 外匯管理措施,市場普遍預計外匯儲備 將守住3萬億美元關口。

### 季節性購匯需求

對於1月外匯儲備超預期跌破3萬億 美元,中國國家外匯管理局有關負責人 表示,造成外儲規模下降的原因來自兩 方面,其中,央行向市場提供外匯資金 化資金的運用和收回,也令外匯儲備規

以調節外匯供需平衡,是主要原因。另 外,由於適逢農曆春節,居民境外旅 遊、消費等活動增多,企業償債和結算 等財務操作也會增加,帶來相應用匯需 求,成為外匯儲備規模下降的季節性因 素。同時,兩方面因素促使1月外匯儲備 規模增長:國際金融市場上非美元貨幣 兑美元的匯率總體出現反彈,使得外匯 儲備中的非美元貨幣按照計量貨幣美元 進行報告時金額上升;而外匯儲備多元

1月份外匯儲備下跌,是繼2016年7 月、8月、9月、10月、11月和12月分別 下降41.05億美元、158.9億美元、187.85 億美元、457.27億美元、690.57億美元 和 410.81 億美元後,連續第七個月縮 水,也是中國外匯儲備自2011年2月以 來首次低於3萬億美元。上月,外管局有 關負責人曾告訴新華網,外匯儲備多少 是適度規模並沒有一個統一指標,相較 外匯儲備的增加或減少,市場應該更關 注目前外匯儲備能否持續為市場提供流 動性,能否抵禦外部風險衝擊,而非一 個具體點位。



# 日圖在釣島問題尋求外援必徒勞

道)日本外相岸田文雄與美國國務卿蒂 勒森7日首次通電話,蒂勒森稱日本 "尖閣列島"即中國的釣魚島適用於 《日美安保條約》第五條。美國防部長 此前也發表同樣看法。對此,中國外交 部7日重申,釣魚島及其附屬島嶼自古 以來就是中國領土,這是不可算改的歷 史事實。中方已經敦促美方採取負責任 態度,停止在釣魚島主權問題上發表錯

誤言論,日本方面在這個問題上一再試

圖尋求外援是徒勞的。

#### 日美外長又稱釣島適用"安保"

據外電報道,日本外長岸田文雄7 日與美國國務卿蒂勒森舉行首次電話會 談。岸田文雄在通話後的記者會上透 露,蒂勒森就釣魚島表示,該島嶼屬於 規定美國對日防衛義務的《日美安保條 約》第五條的適用對象。蒂勒森同時還 表明"反對一切試圖損害日本施行政權 的單方面行動"。此外,雙方也商定為

強化同盟關係展開緊密合作,於近期會 面舉行首次會談。

本月10日,日本首相安倍晉三將 與美國總統特朗普舉行首腦會談,岸田 將隨同安倍前往華盛頓,準備在此期間 舉行與蒂勒森的外長會談。中國的海洋 活動、朝鮮的核與導彈及綁架問題、對 俄外交將成為主要議題。

岸田在為時約15分鐘的電話會談 後表示: "在國防部長馬蒂斯後,國務 卿也表明的立場令人安心,有了良好的 開端。國務卿非常理解亞太地區與日美 同盟的重要性。"

岸田在會談中對蒂勒森就任國務卿 表示祝賀。他表示,世界的和平與穩定 需要美國強大的領導力。

報道説,岸田和蒂勒森還就朝鮮局 勢、中國填埋岩礁推進軍事基地化的南

#### 中國海問題交換了意見。 中方促美停發釣島錯誤言論

關於釣魚島問題,中國外交部發言

人陸慷7日回應稱,釣魚島及其附屬島 嶼自古以來就是中國領土, 這是不可篡 改的歷史事實。所謂《日美安保條約》 是冷戰時期的產物,不得損害中國的領

土主權和正當權益。 陸慷稱,中方已經敦促美方採取負 責任態度,停止在釣魚島主權問題上發 表錯誤言論,避免使有關問題進一步複 雜化,給地區形勢帶來不穩定因素。日

本方面在這個問題上一再試圖尋求外援

中國2015年起

停用死囚器官移植 香港文匯報訊(記者 葛沖 北京 報道)中國近年來在器官捐獻與移植 領域的進展廣受世界關注和讚揚。 2015年1月1日起,中國的器官移植 全面停止用死囚器官移植,公民捐獻 將成為器官移植醫療的唯一來源。

器官年捐獻量居世界第二

年年底,中國累計實現公民逝世後器

官捐獻近1萬例,捐獻大器官近2.8萬 個。2016年完成捐獻4,080例,捐獻

大器官11,296個,較2015年提高近

達2.98,年捐獻數量已升至世界第2

依法規範捐獻和移植工作

獻與移植工作,通過公佈《人體器官移

植條例》,制定系列配套政策,成立人

體器官捐獻與移植委員會,健全工作機

制,推動器官捐獻與移植依法規範開展。

據介紹,中國遵循國際上公認的倫理原

則,結合國情推動公民逝世後器官捐獻,

實現器官公正分配和可溯源管理,充分

保障捐獻者和接受者的權利。世界衛生

組織總幹事陳馮富珍曾表示,中國在器

官捐獻與移植領域的改革方向正確,行

動迅速,許多成功經驗可以做樣板,供

面對相似挑戰的其他國家學習借鑒。

近年來,中國政府高度重視器官捐

50%,每百萬人口年捐獻率 (PMP)

而據《健康報》介紹,截至2016

是徒勞的。

## 將分享捐獻移植管理"中國方案" 外交部:與雙邊關係無關



香港文匯報訊(記者 葛沖 北京報道)當地時間2月7 日至8日,梵蒂岡教皇科學院將在梵蒂岡舉辦反對器官販 賣全球峰會。中國人體器官捐獻與移植委員會主席、中國 器官移植發展基金會理事長黃潔夫應邀參加本次會議,並 將向世界各國分享器官捐獻與移植管理的"中國方案"。 這是中國首次受邀出席由國際權威組織舉辦的器官移植領 域的峰會。對於中梵關係最新發展,中國外交部向香港文 匯報回應稱,現在中梵保持着暢通、有效的接觸對話渠 道,中方願與梵方共同努力,相向而行。



■反對器官販賣全球峰會7日在梵蒂岡舉行開幕會議。

網上圖片

## **梵蒂岡教皇科學院**



■梵蒂岡教皇科學院

蒂岡的科學研究機構,由教宗庇護 十一世創建於1936年,其目的是 促進數學、物理和自然科學的進步 和研究。一些諾貝爾獎得主,如歐 尼斯特·拉塞福、馬克斯 克、奥托·哈恩、尼爾斯·波耳、 查爾斯·湯斯都是科學院的會員。

■綜合網絡資料

《健康報》6日報道,此次反對器 據《健康報》6日報是 世界衛生組織代表、多個宗教界代表、 伊斯坦布爾宣言組織成員、全球多國器 官移植協會主席等將參加會議,會議將 討論通過反對器官買賣的聲明。黃潔夫 此行是受梵蒂岡教皇科學院邀請。黃潔 夫曾任中國衛生部副部長,現任中央保 健委員會副主任。

#### 主辦方:華符世衛移植原則

英國《衛報》6日報道稱,中國參加 此次會議引起一些人的不滿,梵蒂岡則 為邀請中國參會辯護。《衛報》稱,有 專家致信梵蒂岡,稱邀請中國參會將把 中國極具爭議的器官移植項目"合法 化"。對此,梵蒂岡教皇科學院院長索 龍多回應說,舉辦"反對器官販賣全球 峰會"的目的是進行學術探討,而不是 "重複有爭議的政治主張"。

會議主辦方主要負責人國際器官移 官移植教授弗朗西斯·德爾莫尼克在接 受《環球時報》獨家專訪時表示,邀請 中國參會,是因為"中國去年秋天在北 官移植專家,來梵蒂岡參會是從事業務

京展現了符合世界衛生組織器官捐獻和 移植實踐的指導原則的態度,國際社會 對此深感鼓舞。"

黄潔夫此行引發外界對中梵關係發 展的關注。路透社稱,此次會議的背景 是, 梵蒂岡正積極改善與中國的關係。 據外電報道,近年來,尤其是教宗方濟 各登基以來,梵蒂岡積極表示願與中國 打開對話之門,方濟各多次飛越中國領 空時致電中國國家主席習近平。此前, 亦有外電曾指出,中梵可能就主教任命 問題接近達成共識,2016年下半年,教 宗公開接見了中國自行任命的主教。不 過,目前官方對此沒有證實。

### 中方:中梵對話渠道暢通

對於黃潔夫此行是否會與梵蒂岡官 員會面並談及中梵關係,中國外交部發 言人陸慷7日在外交部例行記者會上回應 香港文匯報記者提問時稱,黃潔夫先生 此次赴梵蒂岡是出席有關會議,與中梵

黄潔夫7日在接受《環球時報》記者 專訪時表示,受邀是因為自己是一名器 潔夫同時表示, 這次來沒有外交方面的 任務,自己也不懂。"但是我相信中梵 兩國人民是相互友好的,如果將來發展 正常的關係,也是很自然的,是符合世 界永久和平的希望的。" 至於中梵關係的最新進展,陸慷重

層面的工作,而非因為副部長身份。黃

申,中方對發展中梵關係的立場是一貫 的、明確的,中方對中梵關係改善抱有 誠意,並為此作出了不懈努力,現在中 梵保持着暢通、有效的接觸對話渠道, 中方願與梵方共同努力,相向而行,推 動這種建設性對話和雙方關係改善進程 不斷取得新的進展。

### 宗教局:盼梵方態度更務實

中國國家宗教局局長王作安在去年 12月27日中國天主教第九次全國代表會 議上表示,中國願意在相關原則基礎上 與梵蒂岡進行建設性對話,縮小分歧, 擴大共識,推動關係改善。他強調,中 國政府對改善中梵關係的立場始終是明 確的、一貫的,希望梵蒂岡採取更加靈 活務實的態度,用實際行動為改善關係 創造有利條件。



梵蒂岡教 皇科學院 (拉 丁文: 'Pontifi-

cia Academia Scientiarum') 是梵

## 澳洲盼與中國對接北部開發言

香港文匯報訊 據中新社報道,中 國外交部長王毅7日在堪培拉與澳洲外 長畢曉普舉行第四輪中澳外交與戰略對 話。畢曉普表示,澳洲期待與中方為今 年的高層往來做好準備,不斷拓展和深 域合作,加快對接澳"北部大開發"計

王毅表示,今年是中澳建交45周 年,雙方應以此為契機,總結經驗,規

劃未來,繼續本着互信、互利原則,不 斷拓展全方位合作,充實全面戰略夥伴 關係內涵,提升全面戰略夥伴關係水 平。王毅表示,雙方應籌備好今年的高 層往來,努力打造"自貿繁榮"新時 化經貿、創新、產能、能源、人文等領 代,推動兩國經貿合作朝着更趨多元、 更可持續的方向轉型升級。雙方應推進 準備,不斷拓展和深化經貿、創新、產能、 發展戰略對接,加強第三方合作和國際

產能合作,通過創新提升合作水平。 畢曉普表示,中國是澳最重要的貿易

夥伴, 澳方高度重視發展與中國的關係, 特別是在當前國際局勢不確定因素增多的 背景下,澳中進一步密切雙邊合作,並加 強在國際事務中的協調合作具有特別重要 意義。澳方希繼續成為中國可信賴的合作 夥伴,期待與中方為今年的高層往來做好 能源、人文等領域合作,加快對接澳"北 部大開發"計劃與"一帶一路"建設,將 澳中全面戰略夥伴關係提升至新的水平。



# 日收買英智庫抹黑中國

中方回應: 枉費心機

前有英媒披露,日本駐英使館收買英智 庫在英國製造和渲染"中國威脅論" 此事引發關注。中國外交部發言人陸慷 7日在例行記者會上表示,如果報道內 容屬實,只能説這是枉費心機。中方敦 促日方多做有利於中日關係改善的事, 而不是相反。"

有記者提問:據英國《星期日泰 晤士報》日前披露,去年以來,日本 駐英國使館每月支付英智庫"亨利· 傑克遜協會"1萬英鎊,以幫助日本 在英國製造和渲染"中國威脅論"。 請問中方對此有何評論?"中方注意 到英國媒體的有關報道,還沒有看到 日方對此作出澄清。"陸慷表示,如 果報道內容屬實,只能説這是枉費心 機。日方一方面呼籲改善中日關係, 如果另一方面又無端攻擊抹黑中國 這就涉及誠信問題了。

林 臻 Peter Lin Mortgage Broker TX NMLS #290226

## Mortgage Alliance 全通貸款

Conventional / FHA **New Purchase / Refinance** Free Pre - qualify Low Down Payment Loan

Fixed and Adjustable Cash Out / Home Equity Loan **Zero Closing Cost Loan** 95% No MI FNMA Loan

☆

費 用 保 證

服

四大保證

務

利息最低

快速核准

最 佳

Office:713-777-1377 | Fax:281-656-5360

www.mortgage-alliance.com + 7001 Corporate Dr, Houston, TX 77036 L03 ALLIANCE全通貸款林臻6B 8

Jason Yeo

Houston, TX 77036

jason@allrisc.com

Allrisc Insurance Agency

6918 Corporate Drive Unit B1

"Ask me about the **AARP Auto Insurance Program** from The Hartford<sup>1</sup>."

Now available in your area!

This auto insurance is designed exclusively for AARP members - and is now available through your local Hartford independent agent! Call Today for your FREE,

no-obligation quote:

「向我瞭解 The Hartford 的 AARP 汽車保險計畫1。」

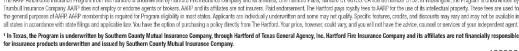
如今正在您的地區推出!

該項汽車保險專為 AARP 會員 量身打造,現正透過當地的 Hartford 獨立代理商推出!

現在致電,即可獲得免費的無 義務報價。

713-777-6000





The AAPP Automobile Insurance Program from The Hartford is underwritten by Hartford Fire Insurance Company and its affiliates. One Hartford Plaza, Hartford CT 06155, CA license number 5152, In Washington, the Program is underwritten by

IO1\_ALLRISC YEO安利保險1234567B\_16

星期一至星期五 9:30AM-6:00PM 星期六10:00AM-4:00PM AP保險及稅務公司可直接幫助你在比價後找到最合適的保險公司,如:Hartford、Safeco、Zurich、Travelers、Progressive、

營業時間

所有保險項目:汽車、船類、房屋、商業、健康、人壽、共同基金、各類年金、 退休金、IRA特别專門於幫助客人省税及最快速度拿到退税

〔其他服務項目:公證、公司轉讓、交通安全講課〕 Tel: 281-933-0002 Fax: 281-933-9898

**Annie To** 註册代表

E-mail: anthonypham@apinsurancetax.com 幫助你所有的稅務及保險需求 Southwest: 10786 Bellaire Blvd #D,Houston, TX 77072 ( 位於Bellaire與Wilcrest,Kimson Bellaire對面 ) Northwest: 10900 Jones Road Suite #5, Houston, TX 77065 Katy: 5770 Fry Road Suite #E, Katy, TX 77449





還未申請奧巴馬

健保人士注意 !!

衹要你附合以下

條件,你還可以

因失業或被現有公司健保

因離婚失去現有健保計劃

讓我們的專業

有資格申請:

從別州移居到德州

新生小孩

計劃終止

新綠卡持有者



保你錢包



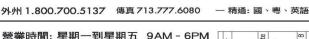
代理各類人壽 / 投資計劃

定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情 713.777.6000



Email: christine@allrisc.com



營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM



Christine To / 蘇霓裳

6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036

Wednesday, February 8, 2017

# 規管15款"醫美"

## 須醫護在場監督使用 應業界要求設"學習緩衝期"

香港文匯報訊(記者 趙虹)香港5年前的"DR美容事故"導致一死三傷,事件引發社會對 醫療美容儀器的強烈關注。香港特區政府計劃今年中向香港立法會遞交醫療儀器規管架構的草 案,當中15款特定醫療儀器規定必須由註冊醫護專業人員或於其在場監督下使用,或由曾接受 相關儀器培訓的人士操作方可使用。有政香港府消息人士7日透露,因應業界要求,會設立 "學習緩衝期",以確保有足夠人數完成培訓,惟目前未知緩衝期的長短。有業界表示歡迎, 亦對部分儀器設使用管制表示理解。

·2012年發生全城轟動的"DR 在醫學美容事故",導致一名接 受靜脈輸液療程的女子死亡,三名 女子留醫。社會要求規管醫療美容 儀器的聲音日熾。香港食物及衛生 局上月中向香港立法會衛生事務委 員會遞交有關選定醫療儀器使用管 制研究報告結果,以及有關規管醫 療儀器的最新立法建議。

#### 規管架構下周擬辦公聽會

該局亦計劃於下周一就規管架

構舉行公聽會作公眾諮詢。 根據文件顯示,香港政府委聘 的顧問檢視並闡述20種用作美容用 涂的彈定醫療儀器的風險,建議4 項使用管制分類,分別有類別I、類 別II、類別III,以及類別IV,規定 首三項的使用者必須為註冊醫護專



■DR事故引發坊間對監管的關注, 圖為DR美容中心的外門一景。

資料圖片

業人員,或受到註冊醫護專業人員 在場監督,或已透過政府認可的培 訓計劃接受使用該儀器的相關培

#### 市面4萬款儀器 半數低風險

消息人士7日指出,現時粗略 估計市場有5,000種合共4萬款不同 型號的醫療儀器運作,當中一半是 風險程度低的第一級一般醫療儀 器,其餘則是風險程度分別由中至 高的第二級至第四級。

消息強調,針對美容業界存在 非醫護人士使用部分醫療儀器的情 況,在以風險為本的方式規管醫療 儀器的使用下,顧問報告羅列了當 中15款特定醫療儀器的使用管制 (見表),規定使用者使用有關儀 器時,必須在註冊醫生在場監督下 使用,或使用者必須就使用該類特 定醫療儀器,接受培訓並成功獲得 政府認可資格。

據悉,有關架構只是提供一個 框架,具體細節仍存在改動空間。 食衛局局長會委任並設立一個諮詢 平台,持續諮詢業界及因應各持份 者意見,新增或改動特定醫療儀器 的使用管制分級。

消息又説,明白業界營商需要 及關注,故只是針對特定醫療儀 器,旨在保障市民大眾的安全及健

消息預計,今年中將向立法會 遞交有關架構草案,相信屆時將成 立草案委員會審議,重申就算獲通 過,草案亦不會即時生效。消息指

出,有業界要求設立"學習緩衝 期",好讓美容業從業員有足夠時 間學習並考獲使用特定醫療儀器, 且獲香港政府認可資格的課程,因 應業界營商需要,會設立緩衝期, 以確保有足夠人數完成培訓。

消息直言,草案難以在一兩年 的短時間內完成且生效,而緩衝期 的長短亦需與業界商討,目前難有 定案,但不會訂下"時間死線"。

#### 陳肇始: 必須設過渡期

香港食衛局副局長陳肇始7日 出席一活動後指出,規管美容儀器 爭議在於非醫療用途的使用者管 制,當中涉及市面的15種醫療儀 器。她認為,規管有關儀器旨在保 障大眾安全,強調設立過渡期是必 須,相信業界會就新規例作出適應

她又指,明白架構的部分建議 有爭議性,業界回變大,冀望可在 下周一的公聽會收集更多各界人士 的意見。

香港美容健體專業人員總會主 席許慧鳳回應香港文匯報報=查詢 時表示,對香港政府提出的規管架 構感到頗滿意,認為香港政府有接 納業界訴求。

她指出,業界目前仍未就緩衝 期的長短有共識, "需要一段頗長 時間才可以訂立到"。她又對部分 如光學美容等"越線"的醫療儀器 設立使用管制表示理解, "有些是 入侵性,會開刀的儀器當然不是我 們從業員可以做到的。

### 受使用管制醫療儀器

#### 類別 醫療儀器

大腸水療法、激光(第三B級)、激光(第四級)、高強度 聚焦超聲波、微波、電容式單極射頻、植髮儀器

Ш 冷凍溶脂、紅外線、強烈脈衝光、發光二極體、微針(長度 超過0.3毫米但少於或等於3毫米)、等離子、雙/單極射 頻、全身冷凍療法

#### 使用管制

須註冊醫生在場監督下使用

須有註冊醫生在場監督下使 用, 或已完成政府認可相關 培訓課程人士

\*註:現行分類日後或會作出變動 資料來源:食衛局文件 製表:趙虹

港人口老化,長者醫療需求上升。仁濟醫

院早前擴充長者日間復康中心,增加電子

儀器及復康配套設施,長者復康服務名額

更增加一倍,為荃灣區內長者提供復康、

物理治療等服務,協助病人改善身體機

能。該院的長者日間復康中心早於2012年

設立,早前因獲贈捐款,把中心擴充及搬

遷,至去年7月正式啟用,並易名為"蘇

'電玩"幫"老友"動手動腳

及衛生局副局長陳肇始及醫院管理局行政 總裁梁栢腎出席。仁濟醫院董事局副主席

馮卓能指,日間醫院有助提升本院長者復

該院7日舉行開幕典禮,並邀得食物

陳偉香長者日間醫院"。

陳肇始與梁栢賢參觀長者日

仁濟醫院供圖

二院迎人口老化

間醫院,了解該院的復康照顧

服務及設施

香港文匯報訊(記者 聶曉輝)衛生 署呼籲市民,切勿購買或服用一款名為 "CA NI Slim BELLANCE" (見圖)的 減肥產品,因該產品被發現含有未標示的 第一部毒藥"奧利司他"。衛生署在市場 監測期間,從一流動應用程式購得上述產 品樣本化驗。政府化驗所的檢驗結果顯 示,該樣本含有"奧利司他",衛生署正

### 含"奧利司他" 可嚴重傷肝

繼續調查。

衛生署發言人說:"'奧利司他'是 用於治療肥胖症的第一部毒藥,副作用包 括急便、油便、排便次數增加、排便失 禁、頭痛及腹痛,甚至可導致嚴重肝臟受 損。"

根據《藥劑業及毒藥條例》(第一百 三十八章) , 所有藥劑製品均須獲香港藥 劑業及毒藥管理局註冊,才可合法於市面 售賣。非法售賣或管有第一部毒藥及未經 註冊藥劑製品均屬刑事罪行,每項罪行最 高可罰款10萬港元及監禁兩年。

#### 仁濟醫院獲政府和醫管局支持和撥

長者復康額倍增

款,加添人手及服務名額,每日復康服務 名額增加一倍至40個,為荃灣區60歲或以 上有復康、個人照顧需要或高危再度入院 的長者提供一站式服務,協助病人改善身 體機能,提升身體活動及自理能力,重掌 日常生活技巧。同時亦容納更多嶄新電子 儀器及復康配套設施,例如電子遊戲設 施,增加長者手腳活動的機會。

此外,該院團隊成員包括老人科醫 生、護士、物理治療師、職業治療師及醫 務社工等,分別提供護理及照顧技巧、活 動能力評估及家居運動建議、自理及認知 評估、家居評估等服務,為長者提供良好 的社區延續支援醫療服務。

明的產品。

衛生署藥物辦公室銷毀。

### 可處理顧客不適 非專科醫生監督



社會要求規管 醫療美容儀器的訴 求存在已久,港府

上月提出一個有框架的規管立法建 議,訂立多款高風險醫療儀器的使用 管制,規定必須為註冊醫護人員或在 其監督下方可使用。有消息人士指 出,非專科醫生亦可進行監督,相信 足以處理顧客可能出現的不適。

根據香港食物及衛生局上月向立 法會提交的規管文件,臨床風險水平 被評為類別Ⅰ、Ⅱ及Ⅲ的醫療儀器必 須由註冊醫護專業人員,或在其在場 監督下使用,或接受相關儀器培訓的 人士方可使用,涉及共15款。

療美容從業員可從由供應商提供的操 作培訓學懂如何運作儀器,但未能適 切處理顧客可能出現不適狀況,故為 15款用於美容的醫療儀器進行使用者 管制。

消息強調,現時所有醫生均有使 用激光等醫療儀器,故負責監督的註 冊醫護或醫生無須為專科醫生,相信 進行高風險醫療美容程序時,非專科 醫生亦可進行健康風險評估,處理即 時的醫療事故,以及顧客有可能出現 的過敏及不良反應,重申"醫生不是 看機械的操作情況"。

對於違例醫生將交予醫委會審 理,存在"放生"嫌疑一事,消息反 香港政府消息人士7日指出,醫 駁指,醫護人員有專業守則,加上所

有醫生亦會操作有關儀器,有一定的 認識及使用經驗

### 冀一店一醫生"監場"

消息人士希望,一個美容店舖最 少要安排一名醫生在場監督療程的進

醫療美容醫生協會主席劉鈞澤回 應香港文匯報查詢時認同,非專科醫 生足以處理可能出現的不適問題。

他估計只有從事有關行業的醫生 方會學習用於美容的醫療儀器,及學 習當有關美容液體注射入身體後的基 本生理反應,以及可能出現的副作

■記者 趙虹

房屋

商業

汽車

健康

保險

713 777-9111

#### 鄭重呼籲市 民,切勿購 買成分不明 品,亦不應 使用來歷不 所有已註冊 的藥劑製品

冊編號,格式為"HK-XXXXX", "未 經註冊藥劑製品的安全、品質及效能均未 獲保證。"發言人指出,要控制體重,市 民應注意均衡飲食及做適量運動。在服藥 減低體重前,應先諮詢醫護人員的意見。 已購買上述產品的市民應即停止服用,如 懷疑或服用後感到不適,應尋求醫護人員 意見。市民可於辦公時間內,將產品交予 灣仔皇后大道東213號胡忠大廈1856室,

# 3234 Colleville Sur Mer Lane Spring, TX 77388

賀 榮獲富國銀行最高業績獎 擁有多家Lending Source 投資房upto10套

• Cash Out·特優利率 • No Cost Refinance Mortgage Broker/President MMLS#119528 無中介費。直接放款 PMRate@yahoo.com 十多位專員爲您服務

No Origination Fee 大放送!!! 16年以上貸款經驗,10-20天完成

最低費用最低利率最佳口碑



通國/台/英/上海記

SUTHERLAND

**Sutherland Mortgage Services Inc.** 

Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 – A+ BBB "PINNACLE AWARD" – 2013 

政府購房首付款補助/ DPA低信用分數 購屋貸款/Purchase 住屋重新貸款/ Refinance

商業貸款/Commercial (C) 713-560-1106 | (O) 713-579-7225

(F) 866-276-7852 | (F) 281-605-4377 ▶ jeng@sutherlandmortgage.com 凌賀場 JengY.Ling

ww.sutherlandmortgage.com 5959 Corporate Drive #3000, Houston, TX 77036

人壽 張少英保險

Sam's Insurance Agency

免費估價!

價 錢 最 佳!

網址:www.suecheung.com - 手機:(832)279-1101

地址: 4501 Cartwright Road, Suite #602, Missouri City, TX 77459



加入我們成爲會員!

ZEN CONTINENTAL CO., INC.

海運、報關、卡車、倉儲 • 每週貨櫃進/出口東南亞 承運整櫃、散貨、大宗貨

冷凍櫃、空運、保險 提供一條龍門到門服務 司 服務一定周到 價格絕對優惠

請聯絡 ELLEN CHI Email: houellenc@zencon.com Website: www.zencon.com

TEL:(713) 780-8727 , FAX:(713) 780-8867

Eldridge Pointe Office Condos 142 Eldridge Rd. #B, Sugar Land, TX 77478

免費詢問

免費估價

9AM-2PM

### 汽車保險

初學者、年青駕駛者、有罰單和車 禍者,價比別家更優惠。

●屋主、兩車以上、續保、良好記錄 者,保價特優。

房屋保險

●新房子(\_15%),防火保安系統 (20%)沒不良記錄或車子同一 家公司保價特優。

### 健康保險

●最好的保費 ●完善的保障 ●多家A級公司 ●比一下就知

我們服務德州已超過25年了!

●餐館、旅館、購物中心、辦公樓、 勞工保險等等, CGL、BONDS、商 業車、公寓等等,各類商業保險價 錢特優。

星期六

營業: 星期一至五 9AM-6PM

9515 Bellaire Blvd #A, Houston, TX 77036 (王朝對面) CPA, MBA, CPCU



SAM SHUM岑偉文

#### 保障 ◆全天候拖車服務 24-Hour Roadsid 回話 ◆免費購物折扣 ◆免費身份防盜監控 **◆全方位服務的休閑旅行社** AAA會員代理

と Texas 第一年僅需 \$42元 會費

Bernard Chaung 莊嘉銓 🔟 🗸





永茂地產<sup>四mis</sup> 10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036

713-417-4540 代辦房地産貸款 713-778-0110

商場住宅倉庫租售管 如意花園 Condo 出售, 2房2廳2衛,在轉角位樓下,有後院,僅售\$120,000

Bellaire & 6號,新裝修。空調、花崗岩廚房拾面,3房2浴,地板,**4602**\$ 133,900 吉屋出租,在Memorial/HWY6,四房3.5浴,游泳池,新地毯、地碼、油漆、冷暖氣, 新百葉窗,高**5.2.1**32,700售359,900 House 出售,西北區,近290在Fairfield 社區,4房2.5廁2車庫,二層樓,二吋新百葉窗, 新地磚,在轉角位,2350呎,屋況佳,僅售\$183,000.

R01\_TSANG-PHILIP永茂地產1234567B\_4

I01\_SAM'S岑氏保險135B\_16

仁濟醫院復康中心增加復康照顧服務 香港文匯報訊(記者 文森)隨着香 康服務質素,惠及更多有需要的老友記。

## 港衛署籲停服 衛生署

於包裝上須 附有香港註

人民日教器

## 焦点话题



了。老麻的几个女儿带着孩子上门来

帮忙,扫地、杀鸡、切肉。他一边推磨,

一边和老伴推算儿子一家人回来的时

间。下午2时许,儿子、儿媳带着孩子

终于出现在村头。看着走在前面的蹦

蹦跳跳的孙子,老麻和老伴脸上的笑

过年才难得回来。往年他们不能回 来的时候都打电话,现在我们两老

都有手机了,联系起来很方便。"老

一个特殊身份,他是祖传的"拔队"

传承人。"拔队"是苗族傩戏的一个

分支。傩是中国远古时期先民们进

行的一种驱疫逐邪的巫术活动。老

麻年轻的时候,村里很多人家过年

时都来请他帮助家里驱凶纳吉。"现

在大家的日子越来越好啰,很少有

人来找我了。"老麻说,儿子对"拔

队"不感兴趣,他很担心这门手艺会

留在北京过年的徐楠带着父母去逛庙

会。1978年,他出生在黑龙江省哈尔

滨市,后来到北京读大学,毕业后在中

国人民大学文学院工作至今。这些

年,每到过年时他都将父母接来北京

如以前那么浓"。"我小时候住在哈尔

滨工厂区的家属楼里,平时邻里之间

交流很多。我爸妈初一早上6点起

来,楼上楼下拜年就得拜一上午。正

月里走亲访友也很多。"徐楠说,迁居

北京后,都市生活增加了家人和亲戚

间的隔阂感,跟邻居也只是点头之

交。"春节是沟通亲情的好机会。"徐楠

说,他还准备带父母和家人出去泡泡

"中国年的核心就是关于家的文

说起年味儿,徐楠直言"人情味不

2月1日(农历丁酉年正月初五),

"子女们都在外面找生活,只有

说起苗寨过年的习俗,老麻还有

容嵌进了皱纹里。

失传。

1月26日清晨(农历丙申年腊月二十 九),贵州省铜仁市松桃苗族自治县迓驾镇 迓驾村苗寨笼罩在一片晨雾之中。63岁的 麻顺福和老伴特意起了个大早,在贵阳工 作的儿子、儿媳这天要带着孙子回来。老 两口烧了一大锅热水,等着村里帮忙杀年 猪的小伙上门。"呜——呜", 养了一年的 猪发出声声嚎叫,和着受惊醒来的夜宿山 鸟声,绕山溪流声,一同回荡在这黔东苗

这是腊月里中国乡村的一处寻常景 象。按照传统习俗,从1月28日(农历丁 酉年正月初一)到2月11日(农历丁酉年 正月十五),中国人迎来了传统的新春佳 节。在这段时间里, 亿万中国人都会回到 家中和家人团聚, 拜年、祭祖、访友……

然而,随着中国逐步由乡土社会向工业 化社会转变,一些传统的春节习俗逐渐消 失,很多人感慨"年味儿越来越淡"。1月 25日,中办、国办印发《关于实施中华优 秀传统文化传承发展工程的意见》,提出实 施中国传统节日振兴工程,以丰富春节等 传统节日文化内涵, 形成新的节日习俗。

那么,作为中国人最重视的传统节日,春 节有着怎样的文化基因?人们常说的"年味 儿"究竟有哪些变化?如何使春节更加现代 化? 本报记者春节期间就此走访了一些普通 家庭、采访了相关民俗学家。

在美国小 春 晚 学生齐 . 登台

高中里,中文俱乐部 的中美学生用一场中 文春晚庆祝中国新 施懿芳是中文俱

位于美国密歇根

州的特拉弗斯城西部

乐部的指导老师,也 是举办这场春晚的倡 导者。她向笔者介绍 说: "在1月28日, 也就是中国农历大年 初一这一天的晚上, 我们正式演出。参演 的中国学生的寄宿家 庭成员、美国学生的 家长以及整个学区的 学生和家长都来到学 校礼堂观看了演出。 观众们在欣赏节目的 时候,还享受到了当 地一家中餐馆赞助提 供的饺子,大家都很 开心。"

学生春晚的节目 十分丰富,包括歌 曲、舞蹈、诗朗诵、 小品、乐器演奏和书 法展示等,中间还 穿插了吃饺子比 赛、抢凳子等有趣 的小游戏,最后以 一首《难忘今宵》 结束演出。"春晚上 所有的节目都是由 中美两国学生用中 文来表演的。我们 安排了很多具有中 国特色的节目,比 如傣族舞蹈《云之 南》、诗朗诵《乡 愁》和书法展示 《湖光水色调》。考 虑到美国观众不懂

中文, 我们准备了中英文对照的节目 单,演出时主持人也用英文对节目做了 详细的介绍,表演中我们在大屏幕上播 放中英双语对照的视频。希望能通过这 种方式让美国人更广泛地了解中国文 化。"施懿芳说。

学生春晚的筹备、调度、化妆服装、舞 台设计等都由学生自己完成,中美学生都 积极地参与进来。"起初,美国学生对演出 有所顾虑,但是中国学生非常热情地邀请 他们,还很耐心地帮助美国学生,比如帮美 国学生练习中文发音、介绍中国习俗、讲解 节目意义、分享歌曲伴奏等。"施懿芳说。

这场精彩的春晚,是中文俱乐部自 2016年11月22日建立以来举办的第一次 大型活动。施懿芳告诉笔者:"特拉弗斯 城西部高中的中文俱乐部是由来自为明 教育集团的中国留学生发起建立的,同 时吸纳了一些热爱中文、中国文化的美 国高中生,现在已经有了30个成员。每 周的周二和周五,成员们会聚在一起, 学习、讨论中文和中国文化。我们一起 观看纪录片《舌尖上的中国》,一起包饺 子、学茶艺,讨论中国的饮食文化。最 近还一起开始学写毛笔字, 学生们都乐 在其中。俱乐部里的美国学生大多在学 校修了中文课,通过俱乐部的活动和与 中国学生的沟通交流,他们可以更好地 了解中国文化。"

施懿芳希望通过举办春晚锻炼学生 的中文能力,并在美国为学生营造一个 年味儿十足的环境。施懿芳边展示着学 生春晚的宣传海报,边笑着说:"这次活 动让我们度过了一个难忘的春节,中文 俱乐部的美国学生和中国学生都希望今 后能继续举办类似的活动。"



春节期间,江西省万载县举行"民俗大戏迎新春"展示活动。图为当地群众在表演舞狮。 邓龙华摄(人民视觉)

### 年味因时代而变化

贴春联、祭祖先、吃年夜饭、发 压岁钱、放鞭炮、相互拜年,这些都 是春节的传统民俗,也是人们心中 默认的"年味儿"的重要标配。然 而,随着中国社会逐渐由传统的乡 土社会走向工业化社会,很多民俗 正在消失,或被更现代化的方式取 代。

麻顺福对年味儿最大的感受是 年夜饭的不断丰富。他至今仍记得 自己4岁(1958年)过年时只能吃几 根红薯。"文革"期间,过年时,他家 分到两斤肉的指标,"但肉很难拿到 手,大家都跟在大队屠户的后面等 着,有时候一跟就是一天"。上世纪 80年代实行包产到户后,他家终于 有了自己种的粮食,"那时候人都饿 怕了,种的粮食要人去守夜,生怕被 人偷了,过年没的吃"。如今,老麻 家的谷子堆成山,他还养了几十只 鸡,"现在过年吃的东西和平时差不

时代在变,中国人对年味的理解 也在发生变化。

"这30多年来,中国人在衣食住 行各方面都得到了极大改善,相对 来说,像春节这样的传统节日就显 得没那么突出和重要了。"作为改革 开放后出生和成长的一代人,文化 部中华传统技艺研究与保护中心研 究员、中国社会科学院宋颖博士对 年味儿有自己的理解。

宋颖分析说,从"衣"上,随着人 们生活水平的提高,以及网购和现 代物流业的发展,新衣服不再是过 年时才能穿的奢侈品。从"食"上,

以前物资十分匮乏,很多食物只能 过年才能吃,现在大家都能吃饱吃 好,开始讲究怎么吃得健康。从 "住"上,大家庭、层进式的院落越来 越少,随着城镇化发展,不少农村住 户还搬进了楼房,让祭祖、上坟、拜 年等传统习俗难以合家举行。从 "行"上,随着移动订票和网上支付 的出现,人们可以便捷地乘坐高铁、 飞机到国内外各地过年了。

"与其说'年味儿变淡了',不如 说物质生活拓展导致了新兴生活方 式的产生,春节期间那些传统的、群 体式的庆祝方式逐渐现代化了、虚 拟化了。当然,这个过程中很多人 的精神世界并没有同步跟上,从而 也引发了一些问题。"宋颖说。

### 传承年味文化基因

徐楠说,春节的习俗和年味是中 华民族的一种文化仪式,两者是一 种相互交融的关系。祭拜祖先、发 压岁钱、相互拜年,这些仪式性的习 俗背后,体现的是每个中国人根深 蒂固的感恩长辈、关爱晚辈、敦亲睦 邻的情感内核,这就是年的味道。

"春节的年味儿承载着中华民族 的集体记忆,我们要守护好这种铸 造中华魂的文化基因。"徐楠说。

然而,当人们习惯于不吃腊八粥 不忙年、不除尘不守岁、不放鞭炮不 看花灯,当一些传统习俗和过年方 式逐渐被放弃,我们又该如何把握 住年味儿中的"变与不变"呢?

宋颖认为,变化的只是生活的表 象,春节求福纳祥的"年味儿"并没有 变。年味儿的传承和创新需要借助 "人"的力量,只有在"人"的"生活"中 才可能产生拥抱未来的可能性。

在中办、国办最近印发的《关于 实施中华优秀传统文化传承发展工 程的意见》中,融入生产生活被作为 提振包括春节在内的传统节日的重 要途径。宋颖表示,对于公众来说, 想要拥有并沉浸在过年的氛围和味 道中,就要关注和参与到春节等传 统节日的复兴中来,用自己的语言、 行动、生活和研究来重新讲述和表 现它。最近,她开始设想将一些饱 含年味的中华传统文化和民间技艺 与虚拟现实、人工智能等技术结合

徐楠对此分析,经历了20世纪 初的新文化浪潮,20世纪中叶民族 国家的体制性建设以及西方文化的 现代化冲击,在破旧立新的意识观 念下,中国像春节这样的传统节日 内在的宇宙观念、知识体系和支撑 它们的生产生活方式已经发生了现 代性变迁,这就决定了重塑传统节 日民俗是一项长期性、全局性的工 程,需要政府、社会各方面的主动参

"对于春节来说,从年到年的味 道传承需要一个黏合剂,即公众的 精神世界。"徐楠说,春节很多民俗 比如祭祖,即便不能再现它,政府文 化部门、学者、民俗学家也应该创造 条件,让公众对其有所了解,因为这 将滋养中国人的精神世界。

"重塑传统节日民俗,就是重新 发明一种价值观。国家层面的文明 与和谐、社会层面的自由与平等、个 人层面的爱国与友善,都可以得以 培育和彰显。这需要我们有足够时 间和耐心来完成对传统节日习俗的省 思、认同和创新。"徐楠说。

#### 化。"中国民俗学会副会长、清华大学 人文学院教授刘晓峰在接受本报记者 采访时说,《论语·为政》说:"孝平惟 孝,友于兄弟"。春节期间亲人们短暂 的相聚,正是民俗学意义上的一个时 间的过渡仪式,让人们在与亲人的重 聚中,找回过去,找到家的温暖。

Lycamobile

(comcast<sub>e</sub> ultra

長城平台22個頻道 最新優惠 \$14.99/月

台灣天王套裝21個頻道+TVBS

\$19.99/月 \$19.99/月

\$34.99/月 英文120個新聞、體育、娛樂頻道

永久免費 HD 高清頻道 ★優惠套裝需加訂英文頻道

香港翡翠電視9個頻道

我們也有商家Business 最優質的網路和電話、電視服務 餐館、辦公室、商場.....

MER 最低的價格,最大的優惠 Energy 我們代理住家和商業用電服務

电视 1年合约套装 \$44.99 (1-12 MONTHS)

\$29.99 (1-12 MONTHS) 1 year Agreement 超过140个频道 包括火箭队球赛

25MB 下栽速度 Feb 21, 2017

网络

1年合约套装

电视+网络 1年合约套装 \$79.99 (1-12 MONTHS)

25 MB 下栽速度 包括火箭队球赛

Include UNLIMITED Call CHINA , HK, . \$10/modem rental **25 MBPS** 

下载速度 全美无限通话

网络+电话

1年合约套装

\$59.99

(1 -24 MONTHS)

1年合约套装 \$99.99 \$10/modem

电视+网络+电话

rental \* 超过140个频道 \*\*包括火箭队球赛 \*\*\*全美无限通话 •25 MB下载速度

HD/DVR add \$10

★Comcast 電話包括免費無限制打中國、香港、新加坡和韓國。



多種型號全自動清洗及易拆洗抽油煙機,特價**\$288-\$595** \*\*有抽油煙機樣品展示和專人為你詳細解釋及專業安裝.

★所有優惠有條件限制,請來電洽詢

www.generalcomm.com | Tel:281-983-0088 / 1-866-772-0888 | 6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036

2017年2月8日





8:00AM~10:00PM 713.932.8899 1005 Blalock Road Houston, TX 77055

8:00am~10:00pm 281.980.6699 3430 Hwy 6, Sugar Land, TX 77478 8:00AM~10:00PM 832.321.9899

569 S Mason Rd, Katy, TX 77450

972.943.8999 131 W Spring Creek Parkway Plano, TX 75023

un 8:00 AM~10:00 PM 972.242.9899 2532 Old Denton Road, Carrollton, Texas 75006

n-Sun 8:00AM~10:00PM

WED THU FRI SAT SUN MON TUE WED 08 09 10 11 12 13 14 15 Customer Service: 1-800-600-TAWA(8292)

f 🗦 分享每週特價,驚喜不斷!請上網瀏覽www.99ranch.com馬上加入我們/Facebook/Twitter Like us on facebook, Follow us on twitter, Receive the latest news on 99ranch.com www.99ranch.com



PREPARE ROMANTIC DINNER

— For Your Loved One —— 為所愛之人準備情人節大餐!



We are looking for energetic individuals to be part of our supermarket team. 我們正在尋找充滿活力的你來加入我們超市的團隊!

Positions available for both management and non-management roles in all departments. 各部門皆須管理階層及非管理階層職位

We offer flexible scheduling, full/part time positions, competitive pay and benefits including vacation, paid sick leave, 401(k), medical/dental insurance and much more! 我們提供優渥薪資與多元福利(醫保、牙保、壽險、醫療儲蓄帳戶、員工折扣、401K)。我們致力 於營造一個多元化及包容的工作環境。

To apply, please visit our website: www.99ranch.com 意者,請上我們網站www.99ranch.com

SUGAR LAND 糖城 **HOUSTON** 休士頓 1005 Blalock Rd., Houston, TX 77055 Location: KATY 凱蒂



## 新鮮蔬果













國新高梨 BROWN/SHINKO

韓國新高梨(三粒盒裝) BROWN/SHINKO PEAR(KOREAN)

盒裝奇異果 GREEN KIWI

龍眼 FRESH LONGAN

緑竹筍 BAMBOO SHOOT

**ASPARAGUS** 



99¢<sub>lb</sub>





苦瓜 BITTER MELON

唐芹 CELERY (CHINESE) 台灣包心菜 TAIWAN CABBAGE

WHITE RADISH



**PORK SPARERIB** 



小雞腿

**CHICKEN DRUMSTICK** 



牛腩 **BEEF DROP FLANK** 





.99

YELLOW CROAKER-DEBONE

3647009

380G



SMELT FISH H/L

去骨黃花魚

虱目魚

MILKFISH W/R 800/1000G

3693353,60,62,63,64,68

**SQUID RING LOLIGO** 

## **GROCERIES**



MOGAMI PREMIUM MED GRAIN RICE



**WU-MU BOX YELLOW-NOODLE** 

/DRY-NOODLE-WIDE/MED/THIN









We are not responsible for typographical or pictorial errors Please refer to in\_store signs Limited quantities while supplies last No rain checks Product availability may vary by store Restrictions may apply please see store for more details











**ZHISHEN XINJIANG JUJUBE** 









99 Ranch Market is not affiliated with and is not an agent or representative of any company named herein. 99 Ranch Market and / or its affiliates, subsidiaries, agents and employees do not represent, sponsor or endorse the accuracy, reliability, content or advertisements, whether in text or graphical form, contained herein. Content provided and maintained by third parties are for advertisement and informational purposes only and constitute neither an endorsement nor a recommendation by 99 Ranch Market. The presence of such advertisement on the premise of 99 Ranch Market does not imply endorsement of the advertised company or product. 99 Ranch Market has no control and assumes no responsibility as to the performance or accuracy of products and services and services provided by third parties.